

---

# Cyfrowy aparat fotograficzny Kodak EasyShare Z650 z obiektywem o zmiennej ogniskowej



## Podręcznik użytkownika

[www.kodak.com](http://www.kodak.com)

Interaktywne samouczki są dostępne na stronie [www.kodak.com/go/howto](http://www.kodak.com/go/howto).

Pomoc do aparatu jest dostępna na stronie [www.kodak.com/go/z650support](http://www.kodak.com/go/z650support).



Eastman Kodak Company  
Rochester, New York 14650

© Eastman Kodak Company, 2005

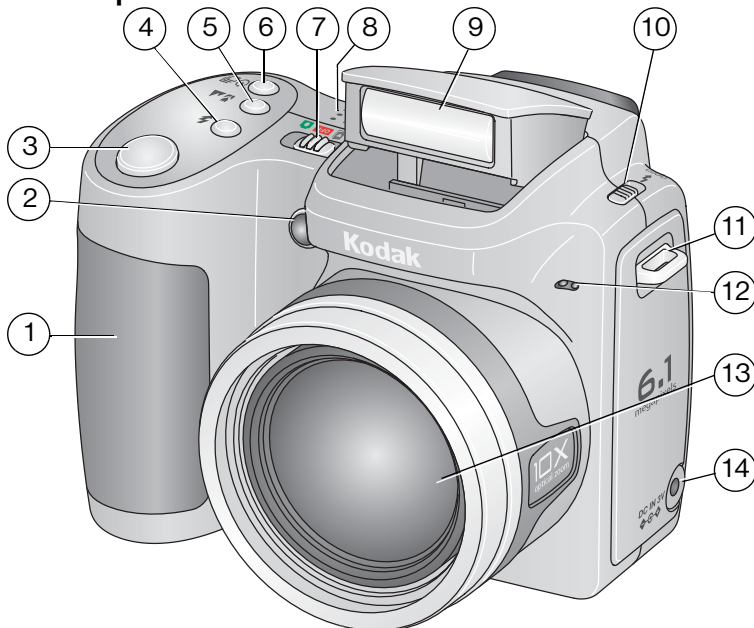
Wszystkie umieszczone w podręczniku obrazy ekranów są symulowane.


Kodak i EasyShare są znakami towarowymi firmy Eastman Kodak Company.

Schneider-Kreuznach i Xenar są znakami towarowymi firmy Jos. Nazwa Schneider Optische Werke GmbH użyta zgodnie z licencją firmy Eastman Kodak Company.

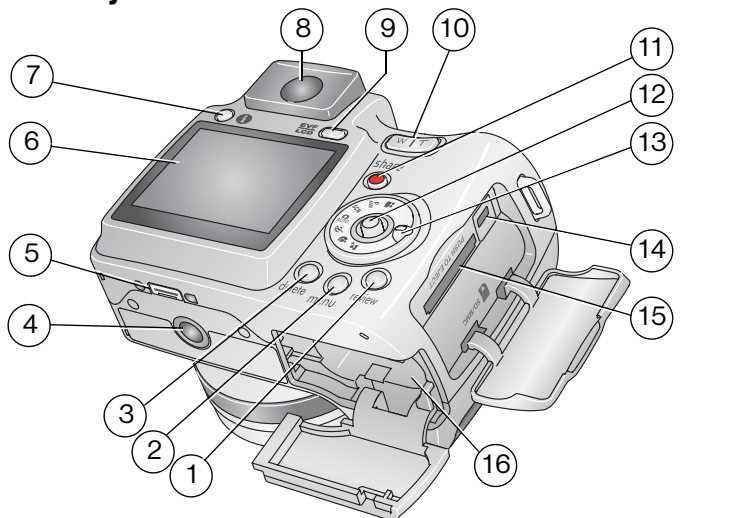
P/N 4J4303\_pl



## Widok z przodu



- |   |                                                                              |    |                                                                                                                                                                           |
|---|------------------------------------------------------------------------------|----|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Uchwyt                                                                       | 8  | Głośnik                                                                                                                                                                   |
| 2 | Pomocnicze światło w warunkach słabego oświetlenia, kontrolka samowyzwalacza | 9  | Lampa błyskowa                                                                                                                                                            |
| 3 | Przycisk migawki                                                             | 10 | Przełącznik otwierania lampy błyskowej                                                                                                                                    |
| 4 | Przycisk lampy błyskowej                                                     | 11 | Zaczep paska na szyję                                                                                                                                                     |
| 5 | Przycisk makro/krajobrazu                                                    | 12 | Mikrofon                                                                                                                                                                  |
| 6 | Przycisk samowyzwalacza/serii zdjęć                                          | 13 | Obiektyw                                                                                                                                                                  |
| 7 | Przełącznik zasilania/ulubionych                                             | 14 | Wejście zasilania DC-In (3 V)  do podłączenia <b>opcjonalnego</b> zasilacza sieciowego |

## Widok z tyłu



- |   |                                                                                                         |    |                                                                                                                   |
|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1 | Przycisk przeglądania                                                                                   | 9  | Przycisk EVF/LCD                                                                                                  |
| 2 | Przycisk menu                                                                                           | 10 | Przyciski zbliżenia<br>(szeroki kąt – W/teleobiektyw – T)                                                         |
| 3 | Przycisk usuwania                                                                                       | 11 | Przycisk udostępniania                                                                                            |
| 4 | Gniazdo statywu                                                                                         | 12 | Joystick/przycisk OK                                                                                              |
| 5 | Złącze stacji dokującej                                                                                 | 13 | Pokrętło wyboru trybu                                                                                             |
| 6 | Wyświetlacz LCD                                                                                         | 14 | Port USB, wyjście audio-wideo  |
| 7 | Przycisk informacji  | 15 | Gniazdo opcjonalnej karty pamięci SD lub MMC                                                                      |
| 8 | Wizjer EVF                                                                                              | 16 | Komora akumulatora                                                                                                |

---

# Spis treści

<b>1 Przygotowanie aparatu do pracy .....</b>	<b>1</b>
Instalacja oprogramowania.....	1
Zakładanie pokrywy na obiektyw i paska .....	1
Wkładanie baterii lub akumulatorów .....	2
Włączanie aparatu fotograficznego.....	3
Ustawianie języka oraz daty i czasu .....	3
Przechowywanie zdjęć na karcie SD lub MMC.....	4
<b>2 Fotografowanie i nagrywanie filmów wideo .....</b>	<b>5</b>
Fotografowanie.....	5
Korzystanie z zoomu optycznego.....	8
Korzystanie z podnoszonej lampy błyskowej.....	9
Korzystanie z przycisku informacji .....	9
Przeglądanie zdjęć i filmów wideo.....	11
Usuwanie zdjęć i filmów .....	13
<b>3 Przesyłanie i drukowanie zdjęć .....</b>	<b>14</b>
Instalacja oprogramowania.....	14
Przesyłanie zdjęć .....	15
Drukowanie zdjęć .....	16
Zgodność aparatu ze stacjami dokującymi .....	19
<b>4 Zaawansowana obsługa aparatu .....</b>	<b>20</b>
Zmiana ustawień lampy błyskowej.....	20
Korzystanie z samowyzwalacza .....	21
Tryby fotografowania .....	22
Fotografowanie w trybach makro i krajobrazu .....	25
Korzystanie z funkcji serii zdjęć.....	26
Uruchamianie pokazu slajdów.....	26
Zmiana ustawień fotografowania.....	28
Dostosowywanie ustawień aparatu.....	32
Kadrowanie zdjęć .....	35

Przeglądanie informacji o zdjęciach i filmach wideo.....	35
Kopiowanie zdjęć i filmów wideo .....	36
Dostosowanie kompensacji ekspozycji.....	37
Używanie histogramu do przeglądania jasności zdjęcia .....	37
Tryby P, A, S i M .....	38
Oznaczanie zdjęć lub filmów nazwami albumów przed ich wykonaniem .....	40
Oznaczanie zdjęć i filmów wideo nazwami albumów.....	41
Udostępnianie zdjęć.....	42
<b>5 Rozwiązywanie problemów .....</b>	<b>47</b>
Problemy z aparatem .....	47
Problemy z komputerem lub połączeniem .....	49
Problemy z jakością zdjęć.....	49
Problemy dotyczące drukowania bezpośredniego (PictBridge) .....	51
<b>6 Uzyskiwanie pomocy .....</b>	<b>52</b>
Pomocne łącza .....	52
Telefoniczne biuro obsługi klienta .....	53
<b>7 Dodatek .....</b>	<b>54</b>
Dane techniczne aparatu .....	54
Funkcje oszczędzania energii.....	58
Pojemność pamięci .....	59
Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa.....	60
Wydajność baterii i akumulatorów .....	62
Uaktualnianie oprogramowania i oprogramowania sprzętowego (firmware).....	63
Dodatkowa obsługa i konserwacja.....	63
Gwarancja.....	64
Informacje dotyczące zgodności z przepisami.....	66

# 1

## Przygotowanie aparatu do pracy

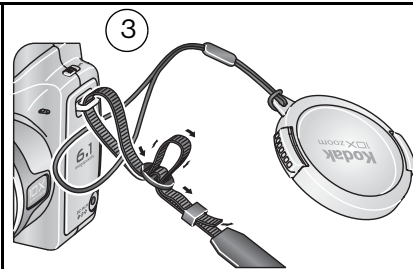
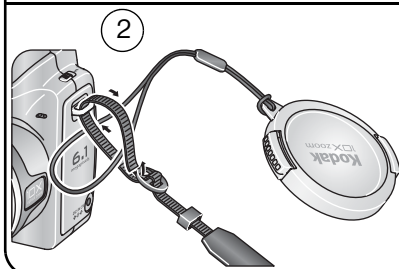
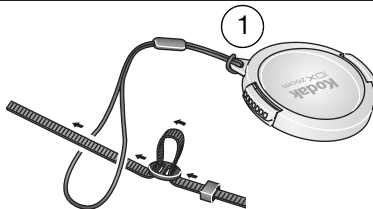
### Instalacja oprogramowania

**WAŻNE:** Przed podłączeniem kabli należy zainstalować oprogramowanie dostarczone z aparatem. Aby uzyskać więcej informacji, patrz [Przesyłanie i drukowanie zdjęć, strona 14](#).

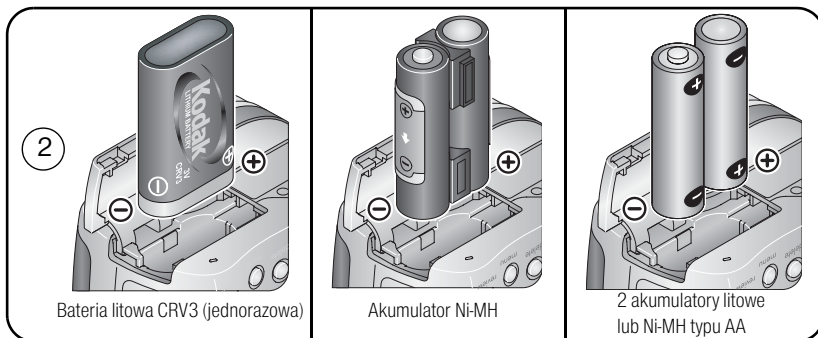
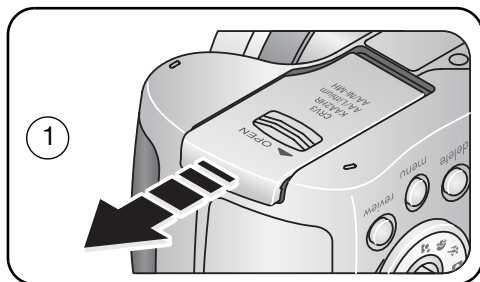


Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie.  
Zalecamy instalację Complete [Pełna] lub Easy [Prosta].

### Zakładanie pokrywy na obiektyw i paska



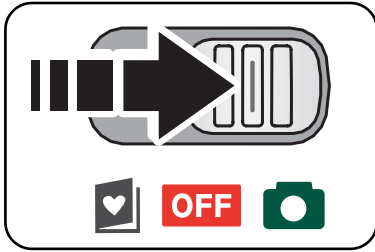
## Wkładanie baterii lub akumulatorów



Informacje na temat wymiany baterii i akumulatorów oraz wydłużania czasu ich pracy, patrz [str. 62](#).  
Ładowanie akumulatorów, patrz [str. 63](#).



## Włączanie aparatu fotograficznego



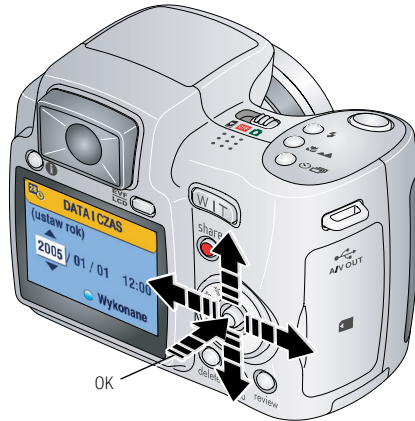
## Ustawianie języka oraz daty i czasu

### Język:

- 1 Zmień ustawienia.
- 2 OK Naciśnij, aby zatwierdzić ustawienia.

### Data/czas:

- 1 Po wyświetleniu komunikatu naciśnij przycisk OK.
- 2 Zmień ustawienia.  
 Przejdź do poprzedniego lub następnego pola.  
OK Zatwierdź ustawienia.

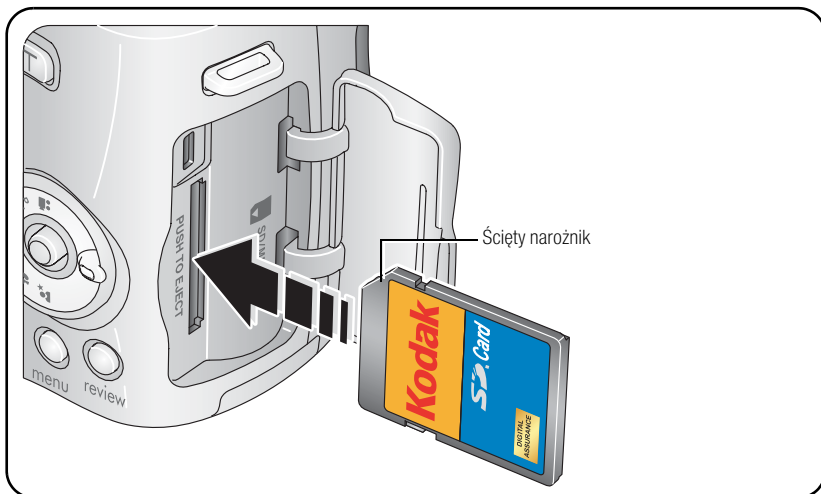


Aby ustawić język oraz datę i czas, patrz [Zmiana ustawień fotografowania](#), początek str. 28.

## Przechowywanie zdjęć na karcie SD lub MMC

Aparat jest wyposażony w pamięć wewnętrzną. Aby przechowywać większą liczbę zdjęć lub filmów wideo, należy kupić dodatkowe karty SD lub MMC. (Odwiedź stronę [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories). Informacje o pojemności pamięci, patrz str. 59).

UWAGA: Przed przystąpieniem do wykonywania zdjęć zalecane jest sformatowanie w aparacie używanej po raz pierwszy karty (patrz str. 34). Zaleca się korzystanie z kart SD lub MMC firmy Kodak.



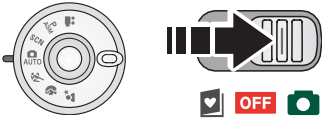
### PRZESTROGA:

Kartę można włożyć tylko jedną stroną; wpychanie jej na siłę może spowodować uszkodzenie karty. Wkładanie lub wyjmowanie karty, gdy miga lampka gotowości może spowodować uszkodzenie zdjęć, karty lub aparatu.

## 2

# Fotografowanie i nagrywanie filmów wideo





## Fotografowanie

1 


2 Naciśnij przycisk EVF/LCD aby włączyć:  
 • ekran LCD lub  
 • wizjer EVF

3 Naciśnij przycisk migawki do połowy, aby ustawić ostrość i ekspozycję.  
 Gdy kontrolka AF/AE zmieni kolor na zielony, naciśnij przycisk migawki do końca.

**Wskaźnik AF/AE:**



-  zielony – ustawione
-  czerwony – nieustawione
-  ostrość nieustawiona
-  ekspozycja nieustawiona

EVF  
LCD



**UWAGA:** Po wykonaniu zdjęcia na ekranie EVF/LCD aparatu przez około 5 sekund wyświetlany jest szybki podgląd. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk usuwania, zdjęcie zostanie zapisane.

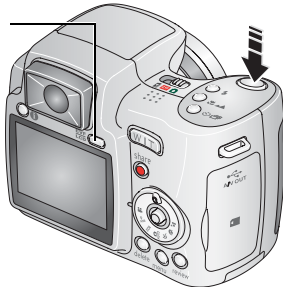
## Nagrywanie filmów

1  

2 Naciśnij przycisk EVF/LCD aby włączyć:  
• ekran LCD lub  
• wizjer EVF

3 Naciśnij przycisk migawki do końca, a następnie go zwolnij.  
Aby zatrzymać nagrywanie, ponownie naciśnij i zwolnij przycisk migawki.

EVF  
LCD



**UWAGA:** Po nagraniu filmu wideo, na ekranie EVF/LCD aparatu przez około 5 sekund wyświetlany jest szybki podgląd. Aby w trakcie szybkiego podglądu rozpocząć odtwarzanie lub je wstrzymać, naciśnij przycisk OK. Jeśli nie zostanie naciśnięty przycisk usuwania, film wideo zostanie zapisany.

## Corzystanie ze znaczników obszaru do automatycznego ustawiania ostrości (zdjęcia)

Jeśli jako wizjer używany jest ekran LCD aparatu lub wizjer EVF, znaczniki obszaru ustawiania ostrości wskazują obszar, w którym aparat ustawia ostrość. Aparat próbuje nastawić ostrość na obiekty znajdujące się na przednim planie, nawet jeśli nie znajdują się w centrum kadru.

### 1 Naciśnij przycisk migawki **do połowy**.

*Gdy znaczniki obszaru zmieniają kolor na zielony, ostrość została ustawiona.*

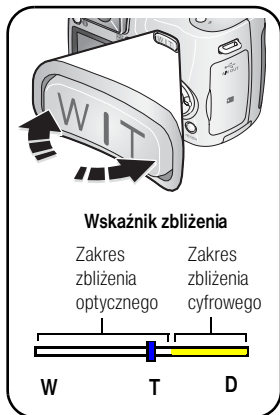
Gdy przycisk migawki wciśnięty jest do połowy:	
Znaczniki obszaru ustawiania ostrości 	 Znacznik centralny
	 Znacznik szeroki centralny
	 Znacznik boczny
	 Znacznik boczny i centralny
	 Znacznik lewy i prawy

- Jeśli aparat nie ustawia ostrości na odpowiedni obiekt (lub znaczniki znikają), zwolnij przycisk migawki i ponownie skomponuj ujęcie.
- Naciśnij przycisk migawki **do końca**, aby wykonać zdjęcie.

UWAGA: Znaczniki obszaru ustawiania ostrości nie pojawiają się w niektórych trybach. Jeśli jako ustawienie Focus Zone [Obszar ogniskowania] została wybrana opcja Center Zone [Centralny], znaczniki obszaru zostaną ustawione jak dla fokusu centralnego – szerokiego. (Patrz [str. 30](#)).

## Korzystanie z zoomu optycznego

Funkcja zoomu optycznego pozwala maksymalnie 10-krotnie przybliżyć wybrany obiekt. Zoom optyczny działa efektywnie, gdy odległość między fotografowanym obiektem a obiektywem jest większa niż 60 cm lub 13 cm w trybie Close-up [Makro]. Wartość zoomu optycznego można zmienić przed rozpoczęciem nagrywania filmu (ale nie w trakcie).



- 1 Wykadruj fotografowany obiekt za pomocą wizjera lub ekranu LCD aparatu.
- 2 Naciśnij przycisk T (teleobiektyw), aby przybliżyć obraz. Naciśnij przycisk W (szeroki kąt), aby oddalić obraz.  
*Wskaźnik zoomu wskazuje aktualne ustawienie.*
- 3 Wykonaj zdjęcie lub nagraj film.

## Korzystanie z zoomu cyfrowego

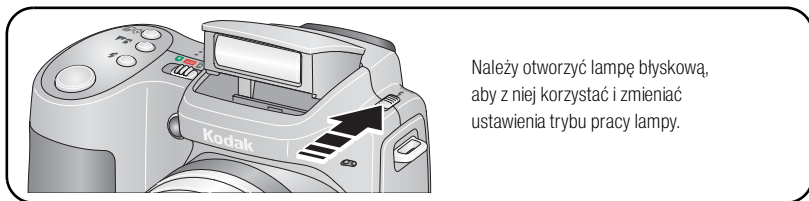
Użycie funkcji zoomu cyfrowego w dowolnym trybie fotografowania pozwala uzyskać 5-krotne powiększenie, poza zbliżeniem optycznym.

- 1 Naciśnij przycisk zbliżenia (T), aby uzyskać maksymalne zbliżenie optyczne (10X). Zwolnij przycisk, a następnie naciśnij go ponownie.  
*Wskaźnik zoomu wskazuje aktualne ustawienie.*
- 2 Wykonaj zdjęcie lub nagraj film.

**UWAGA:** Z zoomu cyfrowego nie można korzystać w trakcie nagrywania filmu. Zdjęcie wykonane z zoomem cyfrowym może mieć zauważalnie gorszą jakość. Niebieski suwak na wskaźniku zbliżenia zatrzyma się, a następnie zmieni kolor na czerwony, gdy jakość obrazu osiągnie granicę akceptowalnej jakości dla wydruku 10 cm x 15 cm.

## Korzystanie z podnoszonej lampy błyskowej

Lampy błyskowej należy używać do wykonywania zdjęć w nocy, we wnętrzach pomieszczeń lub na zewnątrz przy dużym zaciemnieniu. Należy upewnić się, że obiekt znajduje się w zasięgu lampy błyskowej.



Należy otworzyć lampę błyskową, aby z niej korzystać i zmieniać ustawienia trybu pracy lampy.

Aby zmienić ustawienia lampy błyskowej, patrz [str. 20](#). Aby wyłączyć lampę błyskową, należy ją zamknąć.

Odległość lampy błyskowej od obiektu	
Zoom	Zasięg lampy błyskowej
Szeroki kąt	0,6–4,9 m przy ISO 140
Teleobiektyw	2,0–3,7 m przy ISO 140

## Korzystanie z przycisku informacji

W trybie fotografowania naciskaj przycisk informacji **i**, aby:

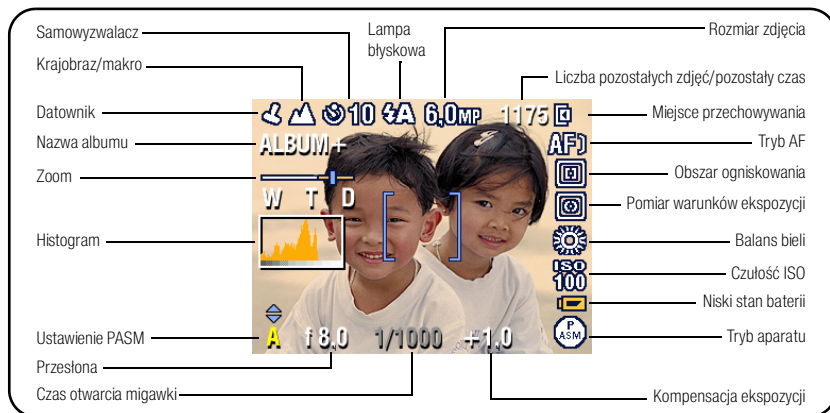
- włączyć ikony stanu,
- włączyć ikony stanu oraz histogram,
- wyłączyć ikony stanu oraz histogram.

W trybie przeglądania naciskaj przycisk informacji **i**, aby:

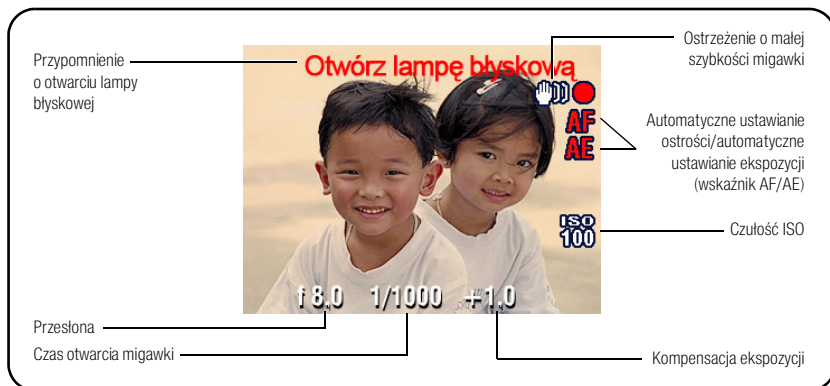
- włączyć ikony stanu,
- wyłączyć ikony stanu,
- włączyć informacje o zdjęciach/filmach.

## Znaczenie ikon w trybie fotografowania

Tryby fotografowania – żaden przycisk nie jest naciśnięty




Tryby fotografowania – przycisk migawki wciśnięty do połowy





## Przeglądanie zdjęć i filmów wideo

Po naciśnięciu przycisku przeglądania można oglądać i edytować wykonane zdjęcia i filmy.



1 Naciśnij przycisk przeglądania.  
(Aby wyjść, ponownie naciśnij przycisk).

2 ◀/▶ Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.

**Filmy wideo:**

- OK Odtwarzaj lub wstrzymaj.
- ▲/▼ Ustaw poziom głośności.
- ◀ Przewiń do początku (podczas odtwarzania).
- ▶ Przejdź do następnego zdjęcia/filmu (podczas odtwarzania).

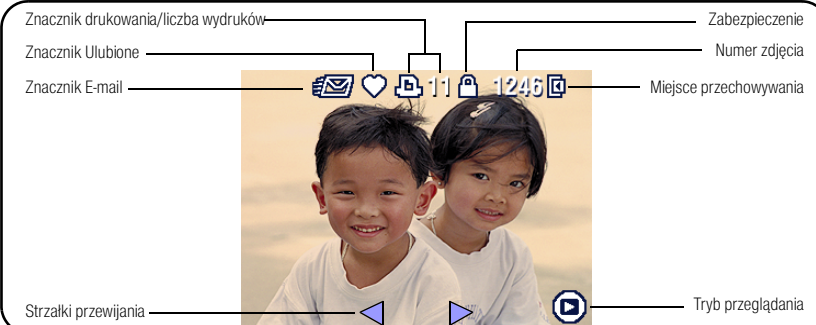
Aby nie zużywać akumulatora, można skorzystać z opcjonalnej stacji dokującej aparatu Kodak EasyShare lub zasilacza sieciowego 3 V firmy Kodak.

(Patrz [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories).)

**UWAGA:** Zdjęcia wykonane w rozdzielczości 5,3 MP (3:2) wyświetlane są w proporcji 3:2 z czarnym paskiem u góry ekranu. Czas trwania filmu jest wyświetlany w górnej części ekranu aparatu.

## Znaczenie ikon w trybie przeglądania

### Zdjęcia



Znacznik drukowania/liczba wydruków

Znacznik Ulubione

Znacznik E-mail

Zabezpieczenie

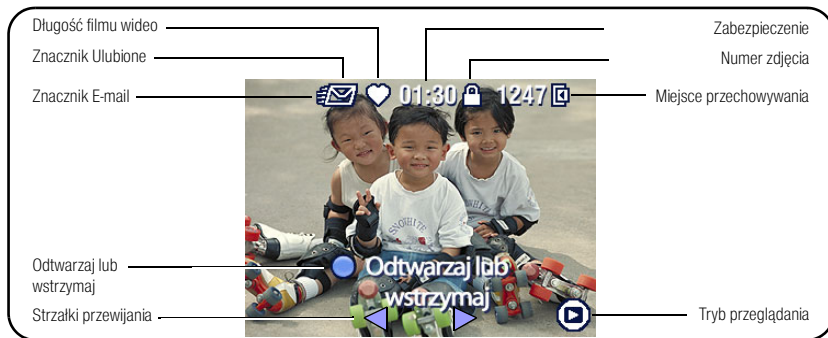
Numer zdjęcia

Miejsce przechowywania

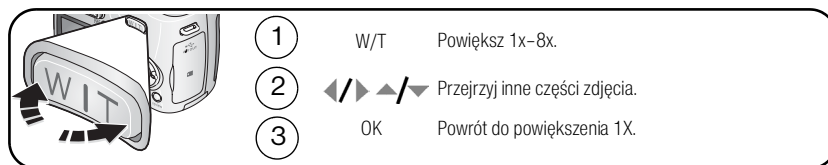
Strzałki przewijania

Tryb przeglądania

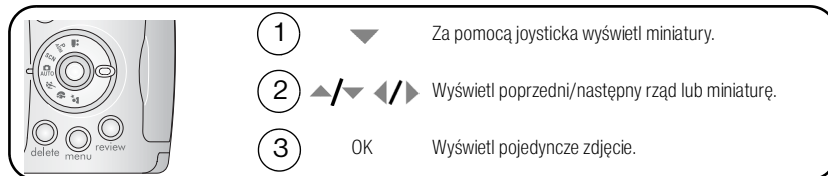
## Filmy wideo



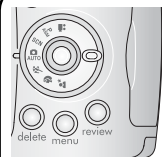
## Powiększanie zdjęcia podczas przeglądania



## Wyświetlanie miniatur podczas przeglądania



## Usuwanie zdjęć i filmów



- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 ◀▶ Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia lub filmu wideo.
- 3 Naciśnij przycisk usuwania.
- 4 Wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.

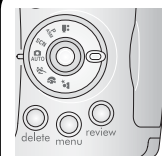
**PICTURE [Zdjęcie] lub VIDEO [Film]** – usunięcie wyświetlanego zdjęcia lub filmu wideo.

**EXIT [Wyjście]** – wyjście z ekranu usuwania.


**ALL [Wszystkie]** – usunięcie wszystkich zdjęć i filmów wideo zapisanych w pamięci wewnętrznej lub na karcie pamięci.

UWAGA: Aby usunąć zabezpieczone zdjęcia lub filmy wideo, należy najpierw usunąć zabezpieczenie.

## Zabezpieczanie zdjęć i filmów wideo przed usunięciem



- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 ◀▶ Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia lub filmu wideo.
- 3 Naciśnij przycisk menu.
- 4 ▲▼ Podświetl opcję Protect [Zabezpiecz], a następnie naciśnij przycisk OK.

Zdjęcie lub film zostanie zabezpieczone i nie będzie można go usunąć. Podczas wyświetlania zabezpieczonego zdjęcia lub filmu pojawia się ikona zabezpieczenia .

Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.



### PRZESTROGA:

**Formatowanie pamięci wewnętrznej albo karty powoduje usunięcie wszystkich (również zabezpieczonych) zdjęć, filmów wideo, adresów e-mail, nazw albumów i ulubionych.**

## Instalacja oprogramowania



### PRZESTROGA:

Oprogramowanie Kodak EasyShare należy zainstalować *przed* podłączeniem aparatu lub opcjonalnej stacji dokującej aparatu do komputera. W przeciwnym razie oprogramowanie może zostać zainstalowane nieprawidłowo.

- 1 Zamknij wszystkie działające aplikacje (w tym program antywirusowy).
- 2 Włóż płytę CD z oprogramowaniem Kodak EasyShare do napędu CD-ROM.
- 3 Zainstaluj oprogramowanie:

**Komputer z systemem Windows** – Jeśli okno instalacji nie zostanie wyświetlone, z menu Start wybierz polecenie Uruchom i wpisz **d:\setup.exe**, gdzie **d** jest literą napędu CD-ROM.

**Komputer z systemem Mac OS X** – Kliknij dwukrotnie ikonę CD na pulpicie, a następnie kliknij ikonę Install [Instaluj].

- 4 Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie i dokończ instalację oprogramowania.

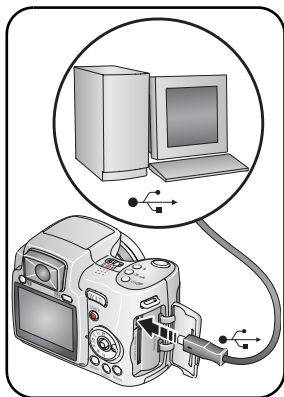
UWAGA: Na ekranie zostanie wyświetlone okno dialogowe procedury rejestracyjnej – zachęcamy do elektronicznej rejestracji aparatu oraz oprogramowania. Aby zarejestrować produkt w późniejszym czasie, patrz [www.kodak.com/go/register](http://www.kodak.com/go/register).


- 5 Uruchom ponownie komputer, gdy pojawi się stosowny komunikat. Jeśli został wyłączony program antywirusowy, uruchom go ponownie. Szczegółowe informacje na ten temat znajdują się w instrukcji obsługi programu antywirusowego.

Aby uzyskać informacje na temat aplikacji umieszczonych na płycie CD z oprogramowaniem EasyShare, patrz pomoc programu EasyShare.

## Przesyłanie zdjęć

**WAŻNE:** Jeśli w zestawie znajduje się stacja dokująca Kodak EasyShare, należy jej użyć, aby przesłać zdjęcia do komputera. (Szczegóły, patrz [str. 19](#) i podręcznik użytkownika stacji dokującej). Jeśli do zestawu nie dołączono stacji dokującej EasyShare, należy zastosować dołączony kabel USB (model U-8).



- 1 Wyłącz aparat.
- 2 Podłącz koniec kabla USB oznaczony symbolem  do portu USB komputera. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi komputera.
- 3 Podłącz drugi koniec kabla USB do portu USB aparatu. Symbol strzałki na kablu powinien być skierowany do góry.
- 4 Włącz aparat.

*Na komputerze uruchomi się oprogramowanie EasyShare. Program poprowadzi użytkownika przez proces przesyłania.*

UWAGA: Na stronie [www.kodak.com/go/howto](http://www.kodak.com/go/howto) można znaleźć samouczek elektroniczny na temat podłączania aparatu.

### Inne dostępne sposoby przesyłania

Do przesyłania zdjęć i filmów można także wykorzystać następujące produkty firmy Kodak:

- Stacja dokująca aparatu Kodak EasyShare, stacja dokująco-drukująca Kodak EasyShare (patrz [str. 19](#));
- Czytnik kart Kodak, urządzenie do czytania i zapisywania kart multimedialnych Kodak SD.

Te i inne akcesoria można kupić u sprzedawcy produktów firmy Kodak lub na stronie [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories).

## Drukowanie zdjęć

### Drukowanie za pomocą stacji dokująco-drukującej Kodak EasyShare

Aparat można podłączyć do stacji dokująco-drukującej Kodak EasyShare i drukować bezpośrednio po podłączeniu do komputera lub bez niego. Te i inne akcesoria można kupić u sprzedawcy produktów firmy Kodak lub na stronie internetowej [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories).

### Drukowanie bezpośrednio za pomocą drukarek zgodnych ze standardem PictBridge

Ten aparat obsługuje technologię PictBridge i umożliwia bezpośrednie drukowanie na drukarkach zgodnych ze standardem PictBridge. Niezbędne wyposażenie:

- aparat z naładowanymi akumulatorami lub wyposażony w opcjonalny zasilacz sieciowy 3 V firmy Kodak,
- drukarka zgodna ze standardem PictBridge,
- kabel USB dołączony do aparatu.

#### Podłączanie aparatu do drukarki zgodnej ze standardem PictBridge

- 1 Wyłącz aparat i drukarkę.
- 2 Opcjonalnie: Jeśli posiadasz zasilacz sieciowy 3 V firmy Kodak (wyposażenie opcjonalne), podłącz go do aparatu i do gniazda sieciowego.

**WAŻNE:** *Do zasilania aparatu nie należy używać zasilacza sieciowego dostarczonego ze stacją dokującą aparatu lub stacją dokująco-drukującą Kodak EasyShare.*

- 3 Podłącz kabel USB do aparatu oraz drukarki. (Aby uzyskać więcej informacji, patrz podręcznik użytkownika drukarki, aby zamówić kabel, patrz [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories)).

## Drukowanie za pomocą drukarek zgodnych ze standardem PictBridge

- 1 Włącz drukarkę. Włącz aparat.

Zostanie wyświetlone logo PictBridge, a następnie bieżące zdjęcie i menu. (W przypadku braku zdjęć zostanie wyświetlony komunikat). Jeśli menu aparatu się wyłączy, należy nacisnąć dowolny przycisk, aby wyświetlić je ponownie.

- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ wybierz opcję drukowania, a następnie naciśnij przycisk OK.

**Current Picture [Bieżące zdjęcie]** – Za pomocą przycisków ◀/▶ wybierz zdjęcie. Wybierz liczbę kopii.

**Tagged Pictures [Oznaczone zdjęcia]** – Jeśli drukarka to umożliwia, wydrukowane zostaną zdjęcia oznaczone do wydrukowania.

**Index Print [Indeks]** – Wydrukowane zostaną miniaturki wszystkich zdjęć. Wymaga to jednego lub więcej arkuszy papieru. Jeśli drukarka to umożliwia, wybierz rozmiar wydruku.

**All Pictures [Wszystkie zdjęcia]** – Wydrukowane zostaną wszystkie zdjęcia znajdujące się w pamięci wewnętrznej, na karcie lub w sekcji Favorites [Ulubione]. Wybierz liczbę kopii.

**Image Storage [Miejsce przechowywania]** – Umożliwia dostęp do pamięci wewnętrznej, karty lub sekcji Favorites [Ulubione] aparatu.

UWAGA: W czasie drukowania bezpośredniego zdjęcia nie są trwale przesyłane i zapisywane na komputerze lub drukarce. Aby przesłać zdjęcia do komputera, patrz [str. 14](#). W trybie Favorites [Ulubione] wyświetlane jest bieżące ulubione zdjęcie.

## Odlączenie aparatu od drukarki zgodnej ze standardem PictBridge

- 1 Wyłącz aparat i drukarkę.
- 2 Odlącz kabel USB od aparatu i drukarki.

## Zamawianie odbitek przez Internet

Program EasyShare oferuje wiele usług drukowania przez Internet, m.in. usługę *Kodak EasyShare Gallery*. Za pomocą tej usługi można w prosty sposób:

- przekazywać swoje zdjęcia do usługi;
- edytować, retuszować i dodawać obramowania do zdjęć;
- przechowywać zdjęcia oraz udostępniać je rodzinie i przyjaciołom;
- zamawiać wysokiej jakości odbitki, kartki okolicznościowe ze zdjęciami, ramki i albumy – wszystko z dostawą do domu użytkownika.

## Drukowanie zdjęć z komputera

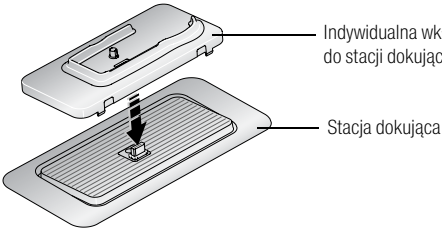
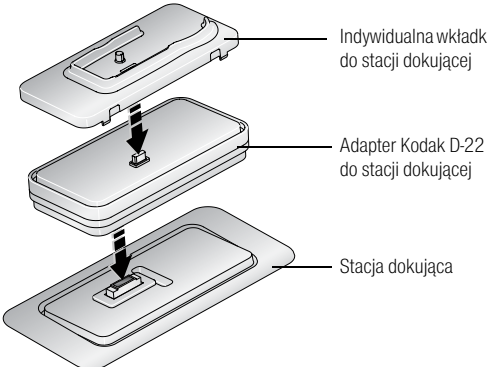
Szczegółowe informacje na temat drukowania zdjęć z komputera można znaleźć w pomocy oprogramowania EasyShare.

## Drukowanie z opcjonalnej karty pamięci SD lub MMC

- Oznaczone zdjęcia można automatycznie wydrukować po włożeniu karty do drukarki z gniazdem SD lub MMC. Aby uzyskać więcej informacji, patrz podręcznik użytkownika drukarki.
- Odbitki można wykonać w kioskach fotograficznych Kodak Picture, które obsługują karty SD lub MMC. (Przed udaniem się do wybranego punktu prosimy się z nim skontaktować. Patrz [www.kodak.com/go/picturemaker](http://www.kodak.com/go/picturemaker)).
- Kartę można także zanieść do punktu wywoływania zdjęć, aby uzyskać profesjonalne odbitki.



## Zgodność aparatu ze stacjami dokującymi

Stacja dokująca	Konfiguracja dokowania
Kodak EasyShare: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ stacja dokująco-drukująca z serii 3</li> <li>■ stacja dokująca aparatu z serii 3</li> </ul>	 <p>Indywidualna wkładka do stacji dokującej</p> <p>Stacja dokująca</p>
Kodak EasyShare: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ stacja dokująco-drukująca</li> <li>■ stacja dokująco-drukująca Plus</li> <li>■ stacja dokująco-drukująca 6000</li> <li>■ stacja dokująca aparatu 6000</li> </ul>	 <p>Indywidualna wkładka do stacji dokującej</p> <p>Adapter Kodak D-22 do stacji dokującej</p> <p>Stacja dokująca</p>
Inne stacje dokujące: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ stacja dokująco-drukująca 4000</li> <li>■ stacja dokująca aparatu II</li> <li>■ stacja dokująca aparatu LS420, LS443</li> </ul>	<p>Niezdadne</p>

Stacje dokujące aparatów, stacje dokująco-drukujące oraz inne akcesoria można kupić u sprzedawcy produktów firmy Kodak lub na stronie internetowej [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories).





## 4

## Zaawansowana obsługa aparatu

## Zmiana ustawień lampy błyskowej





- 1 Otwórz lampę błyskową.
- 2 Za pomocą przycisku lampy błyskowej przełączaj się pomiędzy trybami lampy.  
Aktualny tryb lampy błyskowej wskazywany jest w obszarze stanu na ekranie LCD/wizjerze EVF.


Tryby lampy błyskowej	Sposób działania lampy błyskowej
 <b>Auto Flash [Błysk automatyczny]</b>	Błysk wyzwalany jest automatycznie, gdy wymagają tego warunki oświetlenia.
 <b>Fill [Doświetlenie]</b>	Błysk wyzwalany jest za każdym razem podczas wykonywania zdjęcia, niezależnie od warunków oświetlenia. Przydaje się, gdy obiekt znajduje się w cieniu lub jest oświetlony od tyłu (źródło światła znajduje się za obiektem). Przy słabym świetle należy trzymać aparat w stabilnym położeniu lub umieścić go na statywie.
 <b>Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]</b>	<div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div style="width: 45%;"> <p>Przy wyłączonej funkcji Red Eye Preflash [Przedbłysk redukujący efekt czerwonych oczu]:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lampa zadziała jeden raz.</li> <li>■ Następnie aparat automatycznie skoryguje efekt czerwonych oczu na zdjęciu.</li> </ul> </div> <div style="width: 45%;"> <p>Przy włączonej funkcji Red Eye Preflash [Przedbłysk redukujący efekt czerwonych oczu]:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Lampa uaktywnia się dwukrotnie – raz, aby przystosować oczy fotografowanej osoby lub zwierzęcia do błysku lampy, a drugi raz podczas wykonywania zdjęcia.</li> </ul> </div> </div> <p>Aby włączyć lub wyłączyć opcję Red Eye Preflash [Przedbłysk redukujący efekt czerwonych oczu], patrz <a href="#">str. 34</a>.</p>
 <b>Off [Wył.]</b>	Nigdy

Ustawienia lampy błyskowej dla poszczególnych trybów, patrz [str. 57](#).

## Korzystanie z samowyzwalacza




- 1 Umieść aparat na statywie lub na płaskiej powierzchni.
- 2 W dowolnym trybie fotografowania naciśnij przycisk :
  - Raz, aby uzyskać opóźnienie 10-sekundowe (aby zdażyć ustawić się przed aparatem)
  - Ponownie, w celu uzyskania 2-sekundowego opóźnienia (aby wykonać stabilne zdjęcie ze statywu)
  - Ponownie, w celu zrobienia 2 zdjęć (z 10- i 18-sekundowym opóźnieniem)
- 3 Wykadruj zdjęcie.
- 4 Naciśnij przycisk migawki do połowy, a następnie do końca.



Zdjęcie jest robione z opóźnieniem.

Aby przerwać działanie samowyzwalacza przed wykonaniem zdjęcia, należy nacisnąć przycisk samowyzwalacza. (Ustawienie samowyzwalacza pozostanie aktywne).

**Ta sama procedura służy również do nagrania filmu wideo, należy jednak wykonać następujące czynności:**






- Obróć pokrętko wyboru trybu do położenia Video [Film] .
- Naciśnij przycisk migawki do końca.

UWAGA: Nagrywanie filmu zakończy się w momencie, gdy zabraknie wolnej pamięci. W trybie filmowania dostępne są tylko opcje 2 i 10 sekund.



## Tryby fotografowania



Dostępne tryby fotografowania pozwalają na wybranie takiego, który najlepiej odpowiada fotografowanemu obiektowi i jego otoczeniu.

Opcja trybu	Zastosowanie
 <b>Auto</b> <b>AUTO</b> [Automatyczny]	Podstawowy tryb pracy – oferuje znakomite połączenie jakości oraz łatwości wykonywania zdjęć.
 <b>Sport</b>	Służy do fotografowania obiektów w ruchu. Duża szybkość migawki. Wstępne ustawienia w aparacie to przesłona $f/2,8-f/3,7$ , matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ogniskowanie i czułość ISO 100–200.
 <b>Portrait</b> [Portret]	Służy do wykonywania zdjęć portretowych osób. Fotografowana osoba jest ostra, a tło zamazane. Dla uzyskania najlepszych rezultatów fotografowana osoba powinna znajdować się w odległości co najmniej 2 m od aparatu, a w kadrze powinny znajdować się głowa i ramiona tej osoby. Aby zwiększyć efekt rozmytego tła należy użyć zbliżenia optycznego. Wstępne ustawienia w aparacie to przesłona $f/2,8-f/3,7$ , matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ogniskowanie i czułość ISO 100.
 <b>Night</b> [Noc]	Służy do wykonywania zdjęć nocnych i pozwala uchwycić obiekt i jego tło.
<b>SCN</b> Programy tematyczne	14 gotowych ustawień ułatwiających wykonywanie zdjęć w określonych warunkach (Patrz <a href="#">Programy tematyczne, strona 23</a> ).
 <b>Video</b> [Film]	Umożliwia nagrywanie filmów wideo z dźwiękiem. (Patrz <a href="#">str. 6</a> ).

## Programy tematyczne


- 1 Obróć pokrętko trybu w położenie **SCN** [Programy tematyczne].
- 2 Za pomocą przycisków   przeglądaj na ekranie opisy programów tematycznych.  
UWAGA: Jeśli opis programu tematycznego zostanie wyłączony, naciśnij przycisk OK.
- 3 Naciśnij przycisk OK, aby wybrać program tematyczny.

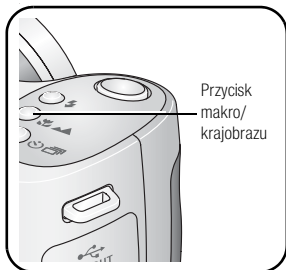
Program tematyczny	Zastosowanie	Wstępne ustawienia aparatu
<b>Children [Dzieci]</b>	Służy do wykonywania zdjęć bawiących się dzieci przy dobrym oświetleniu.	f/2,8–f/3,7, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, ISO 140
<b>Party [Przyjęcie]</b>	Służy do fotografowania ludzi we wnętrzach. Minimalizuje efekt czerwonych oczu.	f/2,8–f/3,7, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, lampa błyskowa w trybie redukcji efektu czerwonych oczu, ISO 140
<b>Beach [Plaża]</b>	Służy do fotografowania dobrze oświetlonych widoków letnich.	f/2,8–f/3,7, kompensacja ekspozycji +1, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, balans bieli dla światła dziennego, ISO 100
<b>Flower [Kwiat]</b>	Makrofotografie kwiatów lub innych małych przedmiotów w jasnym świetle.	f/2,8–f/3,7, ustawianie ostrości jak w trybie makro, balans bieli dla światła dziennego, ostrość ustawiana dla obszaru centralnego, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, ISO 140
<b>Fireworks [Fajerwerki]</b>	Lampa błyskowa nie działa. Należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.	f/5,6, czas ekspozycji 2 sekundy, ostrość ustawiona na nieskończoność, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, balans bieli dla światła dziennego, ISO 100
<b>Snow [Śnieg]</b>	Służy do wykonywania zdjęć dobrze oświetlonych widoków zimowych.	f/2,8–f/3,7, kompensacja ekspozycji +1, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, ISO 100
<b>Backlight [Cień]</b>	Służy do fotografowania obiektów znajdujących się w cieniu lub oświetlonych od tyłu.	f/2,8–f/3,7, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, błysk doświetlający, ISO 100




Program tematyczny	Zastosowanie	Wstępne ustawienia aparatu
<b>Close-up [Makro]</b>	Obiekty w odległości do 70 cm.	f/2,8–f/3,7, ustawianie ostrości jak w trybie makro, centralnie ważony pomiar ekspozycji, ostrość ustawiona dla obszaru centralnego, ISO 100
<b>Night Portrait [Nocny portret]</b>	Pozwala zredukować efekt czerwonych oczu u osób fotografowanych w nocy lub w warunkach słabego oświetlenia. Należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.	f/2,8–f/3,7, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, ISO 140
<b>Landscape [Krajobraz]</b>	Daleki plan. Lampa błyskowa nie działa. W trybie Landscape [Krajobraz] znaczniki obszaru automatycznego ustawiania ostrości (str. 7) nie są dostępne.	f/2,8–f/3,7, ostrość ustawiona na nieskończoność, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, balans bieli dla światła dziennego, ISO 100
<b>Night Landscape [Nocny krajobraz]</b>	Służy do wykonywania zdjęć dalekich planów nocą. Lampa błyskowa nie działa. Należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.	f/2,8–f/3,7, ostrość ustawiona na nieskończoność, balans bieli dla światła dziennego, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, ISO 100
<b>Manner/Museum [Dyskrecja/muzeum]</b>	Fotografowanie podczas uroczystości wymagających zachowania ciszy, np. ślub lub wykład. Lampa błyskowa i dźwięk są wyłączone. Należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.	f/2,8–f/3,7, dźwięk wyłączony, lampa błyskowa wyłączona, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, ISO 100
<b>Text [Tekst]</b>	Ułatwia fotografowanie dokumentów. Należy użyć statywu lub umieścić aparat na płaskiej, stabilnej powierzchni.	f/2,8–f/3,7, ustawianie ostrości jak w trybie makro, kompensacja ekspozycji +1, centralnie ważony pomiar warunków ekspozycji, ISO 140
<b>Self-Portrait [Autoportret]</b>	Umożliwia wykonanie zbliżenia własnej osoby. Zapewnia właściwą ostrość i minimalizuje efekt czerwonych oczu.	f/2,8, ustawianie ostrości jak w trybie makro, matrycowy pomiar warunków ekspozycji, wielostrefowe ustawianie ostrości, lampa błyskowa w trybie redukcji efektu czerwonych oczu, ISO 100

Informacje o trybach PASM, patrz str. 38.

## Fotografowanie w trybach makro i krajobrazu


Przycisk makro/krajobrazu  umożliwia wykonywanie zdjęć bardzo bliskich obiektów lub dalekiego planu.



- 1 Obróć pokrętko wyboru trybu do położenia Auto [Automatyczny] lub PASM. (Tryby PASM, patrz [str. 38](#)).
- 2 Naciśnij przycisk makro/krajobrazu  tyle razy, aby na pasku stanu pojawiła się ikona  lub .
- 3 Wykonaj zdjęcie.


UWAGA: Po wykonaniu zdjęcia aparat zachowuje ustawienie makro lub krajobrazu. Aby zakończyć, naciśnij przycisk makro/krajobrazu tyle razy, aby na pasku stanu wyłączyła się dana ikona (można także wyłączyć aparat).

### Zdjęcia w trybie makro




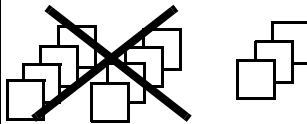
Ustawienie Close-up [Makro]  umożliwia uzyskanie ostrych i szczegółowych zdjęć wykonywanych z małej odległości. W miarę możliwości należy wykorzystywać oświetlenie otoczenia, a nie lampę błyskową. Aparat automatycznie ustawia ostrość na odległość zależną od wielkości zbliżenia:

Zoom	Zakres ustawiania ostrości w trybie makro
Szeroki kąt	12–70 cm
Teleobiektyw	1,2–2,1 m

### Zdjęcia krajobrazów

Ustawienie Landscape [Krajobraz]  umożliwia uzyskanie maksymalnie ostrych dalekich planów. Przy tym ustawieniu aparat automatycznie ustawia ostrości na nieskończoność. Znaczniki obszaru automatycznego ustawiania ostrości są w tym trybie niedostępne.

## Korzystanie z funkcji serii zdjęć

Opcja	Opis	Przeznaczenie
 <b>First Burst</b> [Pierwsza seria]	Aparat wykonuje maksymalnie 4 zdjęcia (2 na sekundę) przy naciśniętym przycisku migawki.   Zapisywane są 4 pierwsze zdjęcia.	Uchwycenie oczekiwanego momentu.  <b>Przykład:</b> Osoba wykonująca zamach kijem golfowym.
 <b>Last Burst</b> [Ostatnia seria]	Aparat wykonuje maksymalnie 30 zdjęć (2 na sekundę przez maksymalnie 15 sekund) przy wciśniętym przycisku migawki. Po zwolnieniu przycisku migawki zapisywane są 3 ostatnie zdjęcia.   Zapisywane są 3 ostatnie zdjęcia.	Uchwycenie zdarzenia, którego dokładny czas trudno jest przewidzieć.  <b>Przykład:</b> Dziecko zdmuchujące świeczki na urodzinowym torcie.

- 1 W większości trybów fotografowania naciśnij przycisk serii zdjęć tyle razy, ile potrzeba, aby wybrać odpowiednią opcję.
- 2 Naciśnij przycisk migawki **do połowy**, aby ustawić ostrość i ekspozycję.
- 3 Naciśnij przycisk migawki **do końca i przytrzymaj**, aby wykonać zdjęcia.

*Aparat przestaje wykonywać zdjęcia po zwolnieniu przycisku migawki, po wykonaniu zdjęć lub gdy zabraknie miejsca w pamięci.*


UWAGA: W trybie szybkiego podglądu można usunąć całą serię zdjęć. Usuwanie tylko wybranych zdjęć umożliwiała tryb przeglądania (patrz [str. 11](#)).

## Uruchamianie pokazu slajdów

Pokaz slajdów umożliwiała wyświetlenie zdjęć i filmów na ekranie LCD aparatu. Aby uzyskać informacje na temat uruchamiania pokazu slajdów na ekranie telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego, patrz [str. 28](#). Aby ograniczyć zużycie baterii, należy użyć opcjonalnego zasilacza sieciowego 3 V firmy Kodak. (Odwiedź stronę [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories)).



## Uruchamianie pokazu slajdów

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Slide Show [Pokaz slajdów] , a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Begin Show [Rozpocznij pokaz], a następnie naciśnij przycisk OK.

*Wszystkie zdjęcia i filmy wideo są wyświetlane jeden raz.*

Aby przerwać pokaz slajdów, należy nacisnąć przycisk OK.

## Zmiana czasu wyświetlania zdjęć w pokazie slajdów

Domyślnie każde zdjęcie jest wyświetlane przez 5 sekund. Czas wyświetlania zdjęć można ustawić w granicach od 3 do 60 sekund.

- 1 W menu Slide show [Pokaz slajdów] za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Interval [Czas wyświetlania], a następnie naciśnij przycisk OK.
- 2 Wybierz czas wyświetlania.
- 3 Aby szybko zmienić liczbę sekund, naciśnij i przytrzymaj przycisk ▲/▼.
- 4 Naciśnij przycisk OK.

*Ustawienie czasu wyświetlania obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.*

## Wielokrotne odtwarzanie pokazu slajdów

Włączenie funkcji Loop [Pętla] powoduje wielokrotne odtwarzanie pokazu slajdów.

- 1 W menu Slide Show [Pokaz slajdów] za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Loop [Pętla], a następnie naciśnij przycisk OK.
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję On [Wł.], a następnie naciśnij przycisk OK.

*Pokaz slajdów powtarzany jest do momentu naciśnięcia przycisku OK lub do wyczerpania baterii lub akumulatorów. Opcja Loop [Pętla] pozostaje aktywna do czasu jej wyłączenia.*

## Wyświetlanie zdjęć i filmów na ekranie telewizora

Zdjęcia i filmy można wyświetlać na ekranie telewizora, monitora komputerowego lub innego urządzenia posiadającego wejście wideo. (Jakość obrazu na ekranie telewizora może nie być tak wysoka, jak na ekranie monitora lub po wydrukowaniu).

UWAGA: Należy sprawdzić, czy ustawienie Video Out [Wyjście wideo] jest prawidłowe (NTSC lub PAL) (patrz str. 33).

- 1 Podłącz kabel audio-wideo (dostarczony z aparatem) do wyjścia audio-wideo/portu USB aparatu i wejścia wideo (żółty) i audio (biały) telewizora. Więcej informacji znajduje się w podręczniku użytkownika telewizora.
- 2 Przeglądaj zdjęcia i filmy wideo na ekranie telewizora.

## Zmiana ustawień fotografowania

Aby maksymalnie wykorzystać możliwości aparatu, można zmienić ustawienia:

- 1 Naciśnij przycisk menu. (Niektóre ustawienia są niedostępne w pewnych trybach).
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl odpowiednie ustawienie, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4 Naciśnij przycisk menu, aby wyjść z menu.

Ustawienie	Opcje
<b>Picture Size [Rozmiar zdjęcia]</b> Pozwala wybrać rozdzielczość zdjęcia. <i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i>	<b>6,0 MP (domyślnie)</b> — do drukowania w formacie do 50 cm x 75 cm; najwyższa rozdzielczość i największy rozmiar pliku. <b>5,3 MP (3:2)</b> — idealne do drukowania w formacie 10 cm x 15 cm bez przycinania. Można także stosować do drukowania w formacie 50 cm x 75 cm. <b>4,0 MP</b> — do drukowania w formacie do 50 cm x 75 cm; średnia rozdzielczość i mniejszy rozmiar pliku. <b>3,1 MP</b> — do drukowania w formacie do 28 cm x 36 cm; średnia rozdzielczość i mniejszy rozmiar pliku. <b>1,7 MP</b> — do drukowania w formacie 10 cm x 15 cm, a także wysyłania pocztą e-mail, publikowania w Internecie, oglądania na monitorze lub w celu zaoszczędzenia miejsca.


Ustawienie	Opcje
<p><b>Video Size [Rozmiar filmu]</b>            Pozwala wybrać rozdzielczość filmu video. Opcja dostępna tylko w trybie Video [Film].  <i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i></p>	<p><b>640 x 480</b> – wyższa rozdzielczość i większy rozmiar pliku; filmy są rejestrowane w rozdzielczości 640 x 480 pikseli (VGA).  <b>320 x 240</b> – niższa rozdzielczość i mniejszy rozmiar pliku; filmy są rejestrowane w rozdzielczości 320 x 240 pikseli (QVGA).</p>
<p><b>White Balance [Balans bieli]</b>            Pozwala określić warunki oświetleniowe.  <i>Ustawienie to pozostaje, dopóki nie obróci się pokręta wyboru trybu lub nie wyłączy aparatu.</i>            Dostępne tylko w trybie PASM.</p>	<p><b>Auto [Automatyczny] (domyślnie)</b> – zapewnia automatyczną korekcję balansu bieli. Idealnie nadaje się do wykonywania standardowych zdjęć.  <b>Daylight [Światło dzienne]</b> – do zdjęć wykonywanych przy naturalnym oświetleniu.  <b>Tungsten [Żarówka]</b> – pozwala skorygować pomarańczową poświatę żarówek domowych. Idealnie nadaje się do wykonywania zdjęć bez lampy błyskowej przy oświetleniu żarówkami wolframowymi lub halogenowymi.  <b>Fluorescent [Świelówka]</b> – zdjęcia z korektą zielonej poświaty źródeł światła fluoroscencyjnego (świelówek). Idealnie nadaje się do wykonywania zdjęć bez lampy błyskowej przy świetle fluorescencyjnym.  <b>Open Shade [Odkryty cień]</b> – pozwala wykonać zdjęcia w cieniu w naturalnym oświetleniu.</p>
<p><b>Exposure Metering [Pomiar warunków ekspozycji]</b>            Pomiar natężenia oświetlenia wybranych obszarów kadru.  <i>Ustawienie to pozostaje, dopóki nie obróci się pokręta wyboru trybu lub nie wyłączy aparatu.</i>            Dostępne tylko w trybie PASM.</p>	<p><b>Multi-pattern [Matrycowy] (domyślne)</b> – pomiar warunków oświetlenia całego obrazu w celu zapewnienia optymalnej ekspozycji zdjęcia. Idealnie nadaje się do wykonywania standardowych zdjęć.  <b>Center-weight [Centralnie ważony]</b> – pomiar warunków oświetlenia obiektu znajdującego się w centrum kadru. Idealnie nadaje się do fotografowania obiektów oświetlonych z tyłu.  <b>Center-spot [Punktowy]</b> – podobny do centralnie ważonego, ale pomiar koncentruje się na mniejszym obszarze obiektu w centrum kadru. Ustawienie idealne w sytuacji, w której potrzeba dokładnego naświetlenia konkretnego obszaru zdjęcia.</p>

Ustawienie	Opcje
<p><b>Focus Zone</b> <b>[Obszar ogniskowania]</b></p> <p>Pozwala wybrać większy lub mniejszy obszar ogniskowania.</p> <p><i>Ustawienie to pozostaje, dopóki nie obróci się pokrętką trybu lub nie wyłączy aparatu.</i></p> <p>Dostępne tylko w trybie PASM.</p>	<p><b>Multi-zone [Wielostrefowy] (domyślnie)</b> – ocena 3 obszarów w celu uzyskania równomiernej ostrości zdjęcia. Idealnie nadaje się do wykonywania standardowych zdjęć.</p> <p><b>Center-zone [Centralny]</b> – ocena niewielkiego obszaru w centrum kadru. Ustawienie idealne w sytuacji, gdy trzeba ustawić ostrość na konkretny obszar kadru.</p> <p>W trybie Landscape [Krajobraz] obszar ogniskowania ustawiany jest na Multi-zone [Wielostrefowy] w celu uzyskania najlepszej jakości obrazu.</p>
<p><b>AF Control [Sterowanie AF]</b></p> <p>Pozwala wybrać opcję automatycznego ustawiania ostrości.</p> <p><i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i></p>	<p><b>Continuous AF [Ciągły AF] (domyślnie)</b> – wykorzystywany jest zewnętrzny czujnik AF i czujnik TTL-AF (obiektywu). Ponieważ aparat stale reguluje ostrość, nie trzeba jej ustawiać poprzez naciśnięcie przycisku migawki do połowy.</p> <p><b>Single AF [Jednorazowy AF]</b> – wykorzystuje zewnętrzny czujnik AF i czujnik TTL-AF w momencie naciśnięcia przycisku migawki do połowy.</p>
<p><b>Color Mode [Tryb koloru]</b></p> <p>Umożliwia wybór odcieni kolorów.</p> <p><i>Ustawienie to pozostaje, dopóki nie obróci się pokrętką wyboru trybu lub nie wyłączy aparatu.</i></p> <p>Opcja niedostępna w trybie Video [Film].</p>	<p><b>High Color [Wysokie nasycenie]</b></p> <p><b>Natural Color [Naturalne nasycenie] (domyślnie)</b></p> <p><b>Low Color [Niskie nasycenie]</b></p> <p><b>Black &amp; White [Czarno-biały]</b></p> <p><b>Sepia</b> do zdjęć o czerwonawo-brązowym, starodawnym wyglądzie.</p> <p>Oprogramowanie EasyShare pozwala także na zmianę zdjęć kolorowych na czarno-białe lub w odcieniu sepii.</p>
<p><b>Sharpness [Ostrość]</b></p> <p>Odpowiada za ostrość zdjęcia.</p> <p><i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i></p> <p>Dostępne tylko w trybie PASM.</p>	<p><b>High [Wysoka]</b></p> <p><b>Normal [Normalna] (domyślnie)</b></p> <p><b>Low [Niska]</b></p>

Ustawienie	Opcje
<p><b>Reset to Default</b>  <b>[Przywróć ustawienia domyślne]</b>            Przywraca ustawienia trybów P, A, S lub M do wartości domyślnych.            Opcja dostępna tylko w trybie PASM.</p>	
<p><b>Set Album [Ustaw album]</b>            Pozwala wybrać nazwy albumów.  <i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione. Do filmów wideo i zdjęć można zastosować różne opcje nazwy albumów.</i></p>	<p><b>On [Wi.] lub Off [Wył.]</b>            Służy do określenia nazw albumów przed wykonaniem zdjęć lub nagraniem filmów wideo. Każde następnie wykonane zdjęcie lub nagrany film zostanie oznaczony nazwą odpowiedniego albumu. (Patrz <a href="#">str. 40</a>).</p>
<p><b>Video Length [Długość filmu]</b>            Wybór długości filmu wideo. Opcja dostępna tylko w trybie Video [Film].  <i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i></p>	<p><b>Continuous [Nieograniczona] (domyślnie)</b>  <b>5, 15 lub 30 sekund</b></p>
<p><b>Image Storage</b>  <b>[Miejsce przechowywania]</b>            Wybór miejsca przechowywania zdjęć i filmów wideo.  <i>Ustawienie to obowiązuje, dopóki nie zostanie zmienione.</i></p>	<p><b>Auto [Automatycznie] (domyślnie)</b> – jeśli w aparacie znajduje się karta, aparat korzysta z karty, jeśli nie, zdjęcia i filmy są zapisywane w pamięci wewnętrznej.  <b>Internal Memory [Pamięć wewnętrzna]</b> – obrazy są zawsze zapisywane w pamięci wewnętrznej, nawet jeśli zainstalowano kartę.</p>
<p><b>Setup Menu [Ustawienia]</b>            Pozwala wybrać dodatkowe ustawienia.</p>	<p>Patrz <a href="#">Dostosowywanie ustawień aparatu</a>.</p>


## Dostosowywanie ustawień aparatu

Menu Setup [Ustawienia] pozwala na dostosowanie ustawień aparatu.

- 1 W dowolnym trybie naciśnij przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Setup [Ustawienia] , a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl ustawienie, które chcesz zmienić, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4 Wybierz opcję, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 5 Naciśnij przycisk menu, aby wyjść z menu.

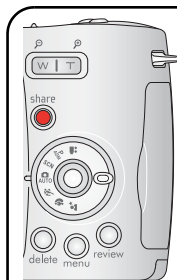
Ustawienie	Opcje
<b>Return [Powrót]</b> Powrót do poprzedniego menu.	
<b>Quickview [Szybki podgląd]</b> Zmienia domyślne ustawienie trybu Quickview [Szybki podgląd] na włączony lub wyłączony.	<b>On [Wł.]</b> <b>Off [Wył.] (domyślnie)</b>
<b>Advanced Digital Zoom [Zbliżenie cyfrowe]</b> Umożliwia określenie sposobu użycia zbliżenia cyfrowego.	<b>Continuous [Ciągłe]</b> — nie ma przerwy przy przechodzeniu ze zbliżenia optycznego do zbliżenia cyfrowego. <b>Pause [Pauza] (domyślnie)</b> — po osiągnięciu zbliżenia optycznego 10X przycisk zbliżenia musi zostać zwolniony, a następnie ponownie naciśnięty, aby rozpocząć korzystanie ze zbliżenia cyfrowego. <b>None [Brak]</b> — zbliżenie cyfrowe jest wyłączone.
<b>Print Warning [Ostrzeżenie o pogorszeniu jakości wydruku]</b>	<b>Pause [Pauza] (domyślnie)</b> — gdy suwak na wskaźniku zbliżenia zatrzyma się podczas zbliżenia cyfrowego, przycisk zbliżenia musi zostać zwolniony, a następnie ponownie wciśnięty. Suwak zmienia kolor na czerwony, gdy nie będzie można osiągnąć akceptowalnej jakości wydruku o formacie 10 cm x 15 cm. <b>None [Brak]</b> — nie ma przerwy.


Ustawienie	Opcje
<b>Sound Themes [Schematy dźwięku]</b>	Shutter Only [Tylko migawka] Default [Domyślny] Classical [Klasyczny] Jazz Sci-fi
<b>Sound Volume [Głośność]</b>	Off [Wył.] Low [Niska] (domyślnie) Medium [Średnia] High [Wysoka]
<b>Mode Description [Opis trybu]</b> Po wybraniu trybu wyświetla się jego opis.	On [Wł.] (domyślnie) Off [Wył.]
<b>Auto Power Off [Automatyczne wyłączenie]</b> Umożliwia wybór czasu nieaktywności, po upływie którego aparat wyłączy się.	10 minut 5 minut 3 minuty (domyślnie) 1 minuta
<b>Date &amp; Time [Data i czas]</b>	Patrz <a href="#">str. 3</a> .
<b>Video Out [Wyjście wideo]</b> Wybór ustawienia regionalnego, które umożliwia podłączenie aparatu do telewizora lub innego urządzenia zewnętrznego.	NTSC (domyślnie) – system używany w Ameryce Północnej i Japonii. PAL – system używany w Europie i Chinach.
<b>Orientation Sensor [Czujnik kierunku]</b> Umożliwia ustawianie wyświetlanych obrazów we właściwej orientacji.	On [Wł.] (domyślnie) Off [Wył.]
<b>Date Stamp [Datownik]</b> Nanoszenie daty na zdjęcia.	Można wybrać opcję nanoszenia daty albo wyłączyć tę funkcję. (Domyślnie jest wyłączona).

Ustawienie	Opcje
<p><b>Red Eye Preflash</b>  <b>[Przedbłysk redukujący efekt czerwonych oczu]</b></p> <p>Pozwala określić, czy przed wykonaniem zdjęcia zostanie wyzwolony automatyczny przedbłysk redukujący efekt czerwonych oczu.</p> <p>UWAGA: Aparat automatycznie koryguje efekt czerwonych oczu nawet przy wyłączonej opcji Red Eye Preflash.</p>	<p>On [Wł.]                      Off [Wył.] (domyślnie)</p>
<p><b>Video Date Display</b>  <b>[Wyświetlanie daty filmu]</b></p> <p>Wyświetlanie daty i czasu na początku odtwarzania filmu wideo.</p>	<p>None [Brak] (domyślne)                      Wybór formatu daty i czasu</p>
<p><b>Language [Język]</b></p> <p>Pozwala wybrać język użytkownika.</p>	
<p><b>Format [Formatowanie]</b></p> <p> <b>PRZESTROGA:</b>                      Formatowanie pamięci wewnętrznej albo karty powoduje usunięcie wszystkich (również zabezpieczonych) zdjęć, filmów wideo, adresów e-mail, nazw albumów i ulubionych.</p>	<p><b>Memory Card [Karta pamięci]</b> – powoduje usunięcie całej zawartości karty, formatuje kartę.</p> <p><b>Cancel [Anuluj]</b> – wyjście bez dokonywania zmian.</p> <p><b>Internal Memory [Pamięć wewnętrzna]</b> – powoduje usunięcie całej zawartości pamięci wewnętrznej, w tym adresów e-mail, nazw albumów i ulubionych; formatuje pamięć wewnętrzną.</p>
<p><b>About [Informacje]</b></p> <p>Wyświetla informacje o aparacie.</p>	



## Kadrowanie zdjęć



- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 ◀/▶ Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.
- 3 Naciśnij przycisk menu, podświetl opcję Crop [Kadrowanie] , a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4 Naciśnij przycisk T (teleobiektyw), aby przybliżyć obraz lub ◀/▶ ▶/◀, aby przenieść pole kadrowania.
- 5 Wykonaj polecenia wyświetlane na ekranie.

Zdjęcie jest kopiowane, a następnie kadrowane. Oryginalne zdjęcie zostanie zachowane. Zdjęcia nie mogą być kadrowane w aparacie więcej niż jeden raz.

Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.

## Przeglądanie informacji o zdjęciach i filmach wideo



- 1 Naciśnij przycisk przeglądania.
- 2 Naciśnij przycisk informacji.
- 3 ◀/▶ Przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.

Naciśnij przycisk przeglądania, aby zakończyć przeglądanie.

## Kopiowanie zdjęć i filmów wideo

Istnieje możliwość kopiowania zdjęć i filmów wideo z karty do pamięci wewnętrznej lub odwrotnie.

### Przed rozpoczęciem kopiowania należy sprawdzić, czy:

- W aparacie znajduje się karta;
- Miejsce przechowywania obrazów jest ustawione na miejsce, z którego odbywa się kopiowanie (patrz [str. 31](#)).

### Kopiowanie zdjęć lub filmów wideo:

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Copy [Kopiu] ►►, a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję:  
**PICTURE [Zdjęcie] lub VIDEO [Film]** – kopiowanie bieżącego zdjęcia lub filmu.  
**EXIT [Wyjście]** – powrót do menu Review [Przeglądanie].  
**ALL [Wszystkie]** – kopiowanie wszystkich zdjęć i filmów wideo z bieżącego miejsca do innego.
- 4 Naciśnij przycisk OK.

**UWAGA:** Zdjęcia i filmy wideo są kopiowane, nie przenoszone. Aby po skopiowaniu usunąć zdjęcia z pierwotnej lokalizacji, należy użyć opcji Delete [Usuń] (patrz [str. 13](#)). Znaczniki drukowania, e-mail i ulubionych nie są kopiowane. Ustawienia zabezpieczeń nie są kopiowane. Aby uzyskać informacje na temat zabezpieczania zdjęć lub filmów wideo przed usunięciem, patrz [str. 13](#).

## Dostosowanie kompensacji ekspozycji

Kompensacji ekspozycji można użyć do rozjaśnienia lub przyciemnienia zdjęć.

- 1 W trybie automatycznym naciśnij przycisk ▲/▼.

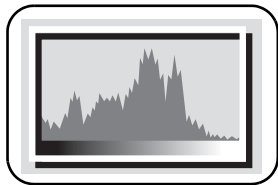
*Informacje o kompensacji ekspozycji zostaną wyświetlone na ekranie LCD aparatu lub wizerze EVF. (Zmiana kompensacji ekspozycji w trybie P, A, S, oraz M, patrz str. 38).*

- 2 Aby rozjaśnić zdjęcia, naciśnij ▲.  
Aby przyciemnić zdjęcia, naciśnij ▼.

*Ustawienie to zostanie zachowane, dopóki nie zostanie zmienione lub do czasu wyłączenia aparatu.*

## Używanie histogramu do przeglądania jasności zdjęcia

Za pomocą histogramu można ocenić rozłożenie światła przed lub po wykonaniu zdjęcia. Jeśli wartość szczytowa jest po prawej stronie wykresu, oznacza to, że obiekt jest jasny, jeśli jest po lewej stronie – obiekt jest ciemny. Optymalna ekspozycja zostaje osiągnięta, gdy maksymalny punkt histogramu znajduje się w środku wykresu.



Aby włączyć histogram w dowolnym trybie fotografowania lub w trybie przeglądania, należy naciskać przycisk informacji ⓘ, aż do momentu pojawienia się histogramu.

**UWAGA:** Jeśli fotografowane ujęcie jest zbyt ciemne lub zbyt jasne, można dostosować kompensację ekspozycji przed wykonaniem zdjęcia. Lampa błyskowa może wpłynąć na ilość światła i cieni na zdjęciu.

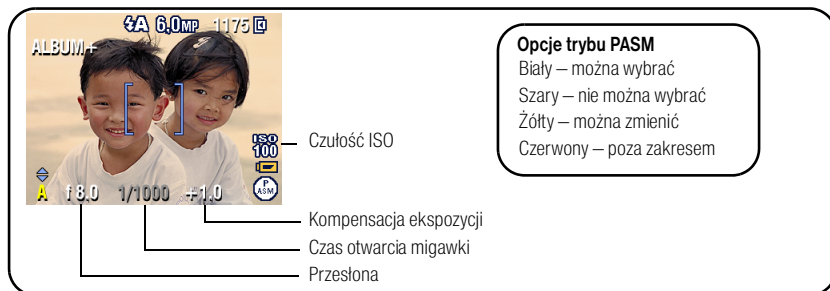
## Tryby P, A, S i M

Opcja trybu	Zastosowanie
<b>P</b> Program	Pozwala kontrolować kompensację ekspozycji (ilość światła, która dociera do aparatu). Aparat automatycznie ustawia czas otwarcia migawki i przesłonę (wartość f-stop) na podstawie oświetlenia planu. Tryb Program łączy łatwość korzystania z automatycznej obsługi z pełnym dostępem do wszystkich opcji menu. Ustawienia można wybrać za pomocą przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Dostęp do pozostałych ustawień jest możliwy po naciśnięciu przycisku menu. (Patrz <a href="#">str. 39</a> ).
<b>A</b> Aperture Priority [Preselekcja przesłony]	Pozwala kontrolować przesłonę, kompensację ekspozycję oraz czułość ISO. Tryb preselekcji przesłony służy przede wszystkim do kontrolowania głębi ostrości (przedziału ostrości). UWAGA: Użycie zbliżenia optycznego może wpłynąć na ustawienie przesłony. Ustawienia można wybrać za pomocą przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Dostęp do pozostałych ustawień jest możliwy po naciśnięciu przycisku menu. (Patrz <a href="#">str. 39</a> ).
<b>S</b> Shutter Priority [Preselekcja migawki]	Pozwala kontrolować czas otwarcia migawki, kompensację ekspozycji oraz czułość ISO. Aparat automatycznie ustawia taką przesłonę, aby uzyskać właściwą ekspozycję. Tryb preselekcji migawki służy przede wszystkim temu, aby obiekty w ruchu nie pojawiały się na zdjęciach rozmazane. Przy długim czasie otwarcia migawki najlepiej jest ustawiać aparat na statywie, aby był nieruchomy. Ustawienia można wybrać za pomocą przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Dostęp do pozostałych ustawień jest możliwy po naciśnięciu przycisku menu. (Patrz <a href="#">str. 39</a> ).
<b>M</b> Manual [Ręczny]	Możliwość kontrolowania wszystkich ustawień. Można ustawić przesłonę, czas otwarcia migawki i czułość ISO. Kompensacja ekspozycji, pełniąca funkcję pomiaru warunków ekspozycji, sugeruje właściwą kombinację przesłony i czasu otwarcia migawki, aby uzyskać akceptowalną ekspozycję. Przy długim czasie otwarcia migawki najlepiej jest ustawiać aparat na statywie, aby był nieruchomy. Ustawienia można wybrać za pomocą przycisków $\leftarrow/\rightarrow$ $\blacktriangle/\blacktriangledown$ . Dostęp do pozostałych ustawień jest możliwy po naciśnięciu przycisku menu. (Patrz <a href="#">str. 39</a> ).

UWAGA: Ustawienia zmieniane w trybach P, A, S lub M dotyczą tylko zdjęć wykonywanych w tych trybach. Jeśli na przykład w trybie P, A, S lub M zostanie zmienione ustawienie Color Mode [Tryb koloru] na Sepia, w trybach Auto [Automatyczny] i programach tematycznych domyślne ustawienie koloru zostanie zachowane. Ustawienia, w tym ustawienie lampy błyskowej, są zachowywane w trybach P, A, S i M, nawet jeśli zostanie zmieniony tryb lub aparat zostanie wyłączony. Opcja Reset to Default [Przywróć ustawienia domyślne] umożliwia przywrócenie ustawień domyślnych trybu P, A, S lub M. (Patrz [str. 31](#)).


## Zmiana ustawień trybu P, A, S lub M

Tryby PASM pozwalają kontrolować przestonę (liczbę  $f$ , określaną także jako  $f$ -stop), czas otwarcia migawki oraz kompensację ekspozycji. Dostęp do pozostałych ustawień jest możliwy po naciśnięciu przycisku menu.



- 1 Obróć pokrętkę wyboru trybu do położenia PASM.  
*Wyświetlone zostaną opcje trybu.*
- 2 Za pomocą przycisków  $\blacktriangle/\blacktriangledown$  wybierz tryb P, A, S lub M.
- 3 Za pomocą przycisków  $\blacktriangle/\blacktriangledown$   $\blacktriangleleft/\blacktriangleright$  przeglądaj, otwórz lub zmień ustawienia.
- 4 Wykonaj zdjęcie.

**Exposure Compensation [Kompensacja ekspozycji]** – umożliwia dostosowanie ekspozycji, co pomaga fotografować obiekty oświetlone od tyłu oraz niestandardowe sceny. Jeśli zdjęcie jest zbyt jasne należy zmniejszyć to ustawienie; jeśli jest zbyt ciemne – zwiększyć je.

**Shutter speed [Czas otwarcia migawki]** – pozwala na wybór czasu otwarcia migawki. Przed małą szybkością migawki ostrzega ikona z drżącą ręką  (należy wtedy użyć statywu).

**Przestona** – (lub przysłona) określa rozmiar otworu obiektywu, od czego zależy głębokość ostrości. Mniejsza liczba przysłony oznacza większy otwór obiektywu. Większa liczba przysłony oznacza mniejszy otwór przysłony.

Większa liczba przysłony  $f$  utrzymuje ostrość głównego obiektu, co jest przydatne przy wykonywaniu ujęć krajobrazu lub zdjęć przy dobrym oświetleniu. Mniejsza liczba przysłony  $f$  jest przydatna przy wykonywaniu portretów oraz zdjęć przy słabym oświetleniu.






## Oznaczanie zdjęć lub filmów nazwami albumów przed ich wykonaniem

Funkcja Set Album [Ustaw album] (w trybie fotografowania lub filmowania) umożliwia wybór nazw albumów przed wykonaniem zdjęć lub nagraniem filmów wideo. Każde następnie wykonane zdjęcie lub nagrany film zostanie oznaczony nazwą odpowiedniego albumu.

### Po pierwsze – na komputerze

W programie Kodak EasyShare (wersja 3.0 lub wyższa, patrz [str. 14](#)) należy utworzyć nazwy albumów na komputerze. Następnie, po podłączeniu aparatu do komputera, należy skopiować nazwy albumów do listy nazw albumów (maksymalnie można skopiować 32 nazwy). Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu EasyShare.

### Po drugie – w aparacie

- 1 W dowolnym trybie naciśnij przycisk menu.
- 2 Za pomocą przycisków / podświetl opcję Set Album [Ustaw album] , a następnie naciśnij przycisk OK.
- 3 Za pomocą przycisków / podświetl nazwę albumu, a następnie naciśnij przycisk OK. Oznacz kolejno zdjęcia lub filmy nazwami albumów.  
*Wybrane albumy są oznaczone znacznikiem wyboru.*
- 4 Aby usunąć znacznik wyboru, zaznacz nazwę albumu i naciśnij przycisk OK. Aby usunąć zaznaczenia wszystkich albumów, użyj opcji Clear All [Wyczyść wszystko].
- 5 Podświetl opcję Exit [Wyjście], a następnie naciśnij przycisk OK.  
*Ustawienia zostaną zapisane. Po włączeniu ekranu aparatu wybrane albumy zostaną wyświetlone na ekranie. Znak plus (+) po nazwie albumu oznacza, że został wybrany więcej niż jeden album.*
- 6 Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.

### Po trzecie – przesyłanie do komputera

Po przesłaniu oznaczonych zdjęć lub filmów do komputera program Kodak EasyShare otworzy i porozdzieli zdjęcia i filmy do odpowiednich albumów. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu EasyShare.





## Oznaczanie zdjęć i filmów wideo nazwami albumów



Funkcja Album w trybie przeglądania umożliwia oznaczanie zapisanych w aparacie zdjęć i filmów wideo nazwami albumów.

### Po pierwsze – na komputerze

Za pomocą oprogramowania Kodak EasyShare można utworzyć nazwy albumów na komputerze, a następnie skopiować maksymalnie 32 nazwy albumów do pamięci wewnętrznej aparatu. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu EasyShare.

### Po drugie – w aparacie

- 1 Naciśnij przycisk przeglądania, a następnie   w celu wyświetlenia poprzedniego/następnego zdjęcia lub filmu.
- 2 Naciśnij przycisk menu.
- 3 Za pomocą przycisków  /  podświetl opcję Album , a następnie naciśnij przycisk OK.
- 4 Za pomocą przycisków  /  podświetl folder albumu, a następnie naciśnij przycisk OK.

Aby dodać inne zdjęcia lub filmy wideo do tego samego albumu, przechodź pomiędzy zdjęciami za pomocą przycisków  / . Kiedy wybrane zdjęcie/film zostanie wyświetlone, naciśnij przycisk OK.

Aby dodać zdjęcia lub filmy wideo do więcej niż jednego albumu, powtarzaj krok 4 dla każdego albumu.

*Nazwa albumu zostanie wyświetlona obok zdjęcia lub filmu wideo. Znak plus (+) obok nazwy albumu oznacza, że film wideo lub zdjęcie zostało dodane do więcej niż jednego albumu.*

Aby usunąć znacznik wyboru, zaznacz nazwę albumu i naciśnij przycisk OK. Aby usunąć zaznaczenia wszystkich albumów, użyj opcji Clear All [Wyczyść wszystko].

### Po trzecie – przesłanie do komputera













Po przesłaniu oznaczonych zdjęć lub filmów wideo do komputera program Kodak EasyShare otworzy zdjęcia oraz filmy i porzodziła je do odpowiednich folderów. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy programu EasyShare.

## Udostępnianie zdjęć

Naciśnięcie przycisku udostępniania umożliwia oznaczenie zdjęć i filmów. Po przesłaniu zdjęć lub filmów do komputera można je udostępniać

- w dowolnej chwili (wyświetlane jest ostatnio wykonane zdjęcie lub film wideo);
- po wykonaniu zdjęcia lub filmu wideo, w trakcie szybkiego podglądu;
- po naciśnięciu przycisku przeglądarki (patrz [str. 11](#)).

## Oznaczanie zdjęć do drukowania

- 1 Naciśnij przycisk udostępniania. Za pomocą przycisków   przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.
- 2 Za pomocą przycisków   podświetl opcję Print [Drukuj] , a następnie naciśnij przycisk OK.\*
- 3 Za pomocą przycisków   wybierz liczbę kopii (0–99).  
*W obszarze stanu pojawi się ikona drukowania . Domyślnie ustawiona jest jedna kopia.*
- 4 **Opcjonalnie:** Liczbę kopii można zastosować do innych zdjęć. Za pomocą przycisków   przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia. Pozostaw ustawioną liczbę kopii lub zmień ją za pomocą przycisków  . Powtarzaj tę czynność, dopóki dla zdjęć nie zostanie ustawiona żądana liczba kopii.
- 5 Naciśnij przycisk OK. Następnie naciśnij przycisk współdzielenia, aby zamknąć menu.

\* Aby oznaczyć wszystkie zdjęcia w wybranej lokalizacji, podświetl opcję Print All [Drukuj wszystkie], naciśnij przycisk OK, a następnie wskaź liczbę kopii. Funkcja Print All [Drukuj wszystkie] nie jest dostępna w trybie Quickview [Szybki podgląd]. Aby usunąć znaczniki drukowania wszystkich zdjęć w wybranej lokalizacji, podświetl opcję Cancel Prints [Anuluj drukowanie], a następnie naciśnij przycisk OK. Opcja Cancel Prints [Anuluj drukowanie] nie jest dostępna w trybie Quickview [Szybki podgląd].

## Drukowanie oznaczonych zdjęć

Podczas przesyłania oznaczonych zdjęć do komputera pojawi się ekran drukowania programu EasyShare. Szczegółowe informacje na temat drukowania można znaleźć w pomocy oprogramowania EasyShare.

Więcej informacji na temat drukowania z komputera, stacji dokująco-drukującej, drukarki obsługującej standard PictBridge lub z karty, patrz [str. 16](#).

UWAGA: Aby uzyskać najlepszą jakość wydruków w formacie 10 cm x 15 cm, należy wybrać w aparacie ustawienie jakości wydruku 5,3 MP (3:2). (Patrz [str. 28](#)).






## Oznaczanie zdjęć i filmów do wysłania pocztą e-mail

### Po pierwsze – na komputerze

W programie Kodak EasyShare należy utworzyć książkę adresową. Następnie należy skopiować adresy (maksymalnie 32) do pamięci wewnętrznej aparatu. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy oprogramowania EasyShare.


### Po drugie – oznaczenie zdjęć i filmów w aparacie

- 1 Naciśnij przycisk udostępniania. Za pomocą przycisków ◀/▶ przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia lub filmu wideo.
- 2 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Email , a następnie naciśnij przycisk OK.  
*W obszarze stanu pojawi się ikona e-mail .*
- 3 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl adres e-mail, a następnie naciśnij przycisk OK.  
Aby oznaczyć inne zdjęcia lub filmy wideo tym samym adresem, przewiń je za pomocą przycisków ◀/▶. Gdy pojawi się wybrane zdjęcie, naciśnij przycisk OK.  
Aby wysłać zdjęcia lub filmy wideo na więcej niż jeden adres, dla każdego adresu powtórz krok 3.  
*Wybrane adresy zostaną zaznaczone.*
- 4 Aby usunąć znacznik wyboru, podświetl zaznaczony adres i naciśnij przycisk OK.  
Aby usunąć wszystkie znaczniki wyboru, podświetl opcję Clear All [Wyczyść wszystko].
- 5 Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Exit [Wyjście], a następnie naciśnij przycisk OK.  
*W obszarze stanu pojawi się ikona e-mail .*
- 6 Naciśnij przycisk udostępniania, aby zamknąć menu.






### Po trzecie – przesłanie do komputera i wysłanie pocztą e-mail


Podczas przesyłania oznaczonych zdjęć i filmów do komputera otworzy się ekran poczty e-mail programu Kodak EasyShare, który umożliwi wysłanie ich na wskazany adres. Szczegółowe informacje można znaleźć w pomocy oprogramowania EasyShare.

## Oznaczanie zdjęć jako ulubionych

Ulubione zdjęcia można przechowywać w sekcji Favorites [Ulubione]  pamięci wewnętrznej aparatu, a następnie dzielić się nimi z rodziną i znajomymi.






UWAGA: Podczas przesyłania zdjęć z aparatu do komputera wszystkie zdjęcia (włącznie z ulubionymi) są zapisywane w komputerze w pełnym rozmiarze. Ulubione zdjęcia – pomniejszone kopie oryginałów – są ładowane z powrotem do aparatu, przez co można je nadal udostępnić i cieszyć się nimi.

<p><b>1. Oznacz zdjęcia jako ulubione</b></p> 	<p><b>1</b> Naciśnij przycisk udostępniania. Za pomocą przycisków ◀/▶ przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.</p> <p><b>2</b> Za pomocą przycisków ▲/▼ podświetl opcję Favorite [Ulubione] , a następnie naciśnij przycisk OK.</p> <p><i>W obszarze stanu pojawi się ikona ulubionych . Aby usunąć oznaczenie, naciśnij ponownie przycisk OK.</i></p> <p>Naciśnij przycisk udostępniania, aby zamknąć menu.</p>
<p><b>2. Prześlij zdjęcia do komputera</b></p>	<p><b>1</b> Aby mieć dostęp do wszystkich funkcji, zainstaluj i korzystaj z oprogramowania EasyShare, które zostało dostarczone wraz z aparatem. (Patrz <a href="#">str. 14</a>).</p> <p><b>2</b> Podłącz aparat do komputera za pomocą kabla USB (patrz <a href="#">str. 15</a>) lub stacji dokującej EasyShare.</p> <p><i>Przy przesyłaniu zdjęć po raz pierwszy oprogramowanie pomoże w wyborze opcji dotyczących ulubionych zdjęć. Następnie zdjęcia zostaną przesłane do komputera. Ulubione zdjęcia (pomniejszone wersje oryginałów) są ładowane do sekcji Favorites [Ulubione] w pamięci wewnętrznej aparatu.</i></p>
<p><b>3. Przeglądaj ulubione w aparacie</b></p> 	<p><b>1</b> Umieść przełącznik zasilania/ulubionych w pozycji Favorites [Ulubione] .</p> <p><b>2</b> Za pomocą przycisków ◀/▶ przeglądaj ulubione zdjęcia.</p>

UWAGA: Aparat może pomieścić ograniczoną liczbę ulubionych. Wielkość sekcji Favorites [Ulubione] aparatu można ustalić za pomocą funkcji Camera Favorites [Ulubione w aparacie]  w programie Kodak EasyShare. Filmy oznaczone jako ulubione będą pozostawione przez oprogramowanie EasyShare w folderze Favorites [Ulubione]. Więcej informacji można znaleźć w pomocy oprogramowania EasyShare.



## Ustawienia opcjonalne

Naciśnięcie przycisku menu w trybie Favorites [Ulubione] umożliwia dostęp do opcjonalnych ustawień.

	Slide Show [Pokaz slajdów] (str. 26)		Remove all favorites [Usuń wszystkie ulubione] (Usuwanie wszystkich ulubionych z aparatu, strona 45)
	Multi-up [Miniatury] (str. 12)		Setup Menu [Ustawienia] (str. 32)
	Picture Information [Informacje o zdjęciu] (str. 35)		

UWAGA: Zdjęcia wykonane w rozdzielczości 5,3 MP (3:2) wyświetlane są w proporcji 3:2 z czarnym paskiem u góry ekranu. (Patrz str. 28).

## Usuwanie wszystkich ulubionych z aparatu

- 1 Umieść przełącznik zasilania/ulubionych w pozycji Favorites [Ulubione] .
- 2 Naciśnij przycisk menu.
- 3 Podświetl ikonę , a następnie naciśnij przycisk OK.

*Wszystkie zdjęcia zapisane w sekcji Favorites [Ulubione] pamięci wewnętrznej zostaną usunięte. Ulubione zostaną przywrócone w aparacie przy następnym przesyłaniu zdjęć do komputera.*




- 4 Naciśnij przycisk menu, aby zamknąć menu.

## Blokowanie przesyłania ulubionych do aparatu

- 1 Uruchom program Kodak EasyShare. Kliknij kartę My Collection [Moja kolekcja].
- 2 Przejdź do widoku Albums [Albumy].
- 3 Kliknij album Camera Favorites Album [Album Ulubione aparatu] swojego aparatu.
- 4 Kliknij przycisk Remove Album [Usuń album].

*Podczas następnego przesyłania zdjęć z aparatu do komputera, odtwórz folder Favorites [Ulubione] w aparacie lub wyłącz funkcję Camera Favorites Album [Album ulubionych w aparacie] za pomocą kreatora Camera Favorites Wizard/Assistant [Kreator/asystent ulubionych] programu EasyShare.*

### Drukowanie i wysyłanie ulubionych pocztą e-mail

- 1 Umieść przełącznik zasilania/ulubionych w pozycji Favorites [Ulubione] . Za pomocą przycisków ◀/▶ przejdź do poprzedniego lub następnego zdjęcia.
- 2 Naciśnij przycisk udostępniania.
- 3 Podświetl opcję Print [Drukuj]  lub Email , a następnie naciśnij przycisk OK.

UWAGA: Ulubione, które zostały wykonane tym aparatem (a nie zostały zaimportowane z innego źródła) posiadają jakość dopuszczalną do wydruku w formacie 10 cm x 15 cm.

## 5

## Rozwiązywanie problemów

## Problemy z aparatem

Aby uzyskać pomoc techniczną krok po kroku dotyczącą produktów, odwiedź stronę [www.kodak.com/go/z650support](http://www.kodak.com/go/z650support) i wybierz łącze. Interactive Troubleshooting & Repairs [Interaktywne rozwiązywanie problemów oraz naprawa].

Jeśli...	Wypróbuj następujące rozwiązania
Aparat się nie włącza	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Włóż nową baterię lub naładowany akumulator.</li> <li>■ Podłącz aparat do zasilacza sieciowego 3 V firmy Kodak (sprzedawanego oddzielnie), a następnie spróbuj ponownie. Aby uzyskać więcej informacji o bateriach i akumulatorach, patrz <a href="#">str. 62</a>.</li> </ul>
Aparat nie wyłącza się, a obiektyw się nie chowa	
Przyciski i elementy sterujące aparatu nie działają	
Po włączeniu aparatu, obiektyw nie wysuwa się lub nie chowa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdź, czy bateria lub akumulator zasilający aparat jest naładowany.</li> <li>■ Wyłącz aparat, a następnie włącz go ponownie. (Obiektyw nie wysuwa się w trybie Favorites [Ulubione]).</li> <li>■ Jeśli problem się utrzymuje, patrz pomoc (<a href="#">str. 52</a>).</li> </ul>
Ekran EVF/LCD jest czarny lub nie włącza się	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zdejmij pokrywę obiektywu.</li> <li>■ Naciśnij przycisk EVF/LCD, aby zmienić wyświetlacz.</li> </ul>
W trybie Review [Przeglądanie] zamiast zdjęcia wyświetlany jest niebieski lub czarny ekran	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prześlij zdjęcie do komputera.</li> <li>■ Prześlij <b>wszystkie</b> zdjęcia do komputera (<a href="#">str. 15</a>).</li> <li>■ Zrób jeszcze jedno zdjęcie. Jeśli problem się utrzymuje, wypróbuj pamięć wewnętrzną i (lub) inną kartę pamięci.</li> </ul>
Liczba pozostałych zdjęć nie zmniejsza się po wykonaniu zdjęcia	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wykonaj kolejne zdjęcia. Aparat działa normalnie. (Zawsze po zrobieniu zdjęcia aparat szacuje ilość wolnego miejsca na podstawie wielkości i zawartości zdjęcia).</li> </ul>
Zdjęcie jest obrócone	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ustaw czujnik kierunku na ON [WŁ.] (patrz <a href="#">str. 33</a>).</li> </ul>

Jeśli...	Wypróbuj następujące rozwiązania
Lampa błyskowa nie działa	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Otwórz lampę błyskową (str. 9).</li> <li>■ Sprawdź ustawienie lampy błyskowej i zmień je w razie potrzeby (str. 20).</li> </ul> <p>UWAGA: Lampa błyskowa nie działa w niektórych trybach.</p>
Miejsce przechowywania danych jest niemal lub całkowicie zapelnione	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prześlij zdjęcia do komputera (str. 15).</li> <li>■ Usuń zdjęcia znajdujące się na karcie (str. 13) lub włóż nową kartę.</li> <li>■ Zmień miejsce przechowywania na pamięć wewnętrzną (str. 31).</li> </ul>
Akumulator szybko się rozładowuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Upewnij się, że zainstalowany jest odpowiedni typ baterii lub akumulatora (str. 62).</li> <li>■ Przed włożeniem akumulatora do aparatu wyczyść styki czystą, suchą szmatką.</li> <li>■ Włóż nową baterię lub naładowany akumulator (str. 2).</li> </ul>
Nie można wykonać zdjęcia	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłącz aparat, a następnie włącz go ponownie. Upewnij się, że aparat nie działa w trybie Favorites [Ulubione].</li> <li>■ Naciśnij przycisk migawki do końca (str. 5).</li> <li>■ Włóż nową baterię lub naładowany akumulator (str. 2).</li> <li>■ Przed wykonaniem kolejnego zdjęcia poczekaj aż wskaźnik AF/AE zaświeci na zielono.</li> <li>■ Pamięć jest pełna. Prześlij wszystkie zdjęcia do komputera (str. 15), usuń zdjęcia (str. 13), zmień ustawienie miejsca przechowywania obrazów (str. 31) lub włóż inną kartę.</li> </ul>
Na ekranie EVF/LCD pojawia się komunikat o błędzie	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Wyłącz aparat, a następnie włącz go ponownie.</li> <li>■ Wyjmij z aparatu kartę pamięci.</li> <li>■ Wyjmij baterie lub akumulator i przetrzyj ich styki czystą, suchą szmatką.</li> <li>■ Włóż nową baterię lub naładowany akumulator (str. 2).</li> <li>■ Skontaktuj się z działem obsługi klienta (str. 52).</li> </ul>
Karta pamięci nie zostaje rozpoznana lub przy wkładaniu karty aparat blokuje się	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Karta może być uszkodzona. Sformatuj kartę w aparacie (patrz str. 34).</li> <li>■ Użyj innej karty pamięci.</li> </ul>

## Problemy z komputerem lub połączeniem

Jeśli...	Wypróbuj następujące rozwiązania
Brak komunikacji między komputerem a aparatem	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Włóż naładowany akumulator (str. 2).</li> <li>■ Włącz aparat.</li> <li>■ Upewnij się, że odpowiedni kabel USB jest podłączony do aparatu i portu komputera (str. 15). (Jeśli używasz stacji dokującej EasyShare, sprawdź połączenia wszystkich kabli. Upewnij się, że aparat znajduje się w stacji dokującej).</li> <li>■ Upewnij się, że zainstalowane jest oprogramowanie EasyShare (str. 14).</li> </ul>
Nie można przestać zdjęć do komputera	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Kliknij przycisk Help [Pomoc] w programie Kodak EasyShare.</li> </ul>
Pokaz slajdów nie działa na zewnętrznym urządzeniu wideo	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Dostosuj ustawienie Video Out [Wyjście wideo] aparatu (patrz str. 33).</li> <li>■ Sprawdź, czy ustawienia urządzenia zewnętrznego są prawidłowe (patrz instrukcja obsługi urządzenia).</li> </ul>

## Problemy z jakością zdjęć

Jeśli...	Wypróbuj następujące rozwiązania
Zdjęcie jest zbyt ciemne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zmierz położenie aparatu, aby zwiększyć ilość światła.</li> <li>■ Użyj opcji Fill [Doświetlenie] (str. 20) lampy błyskowej lub ustaw się tak, aby fotografowany obiekt nie był oświetlany z tyłu.</li> <li>■ Podejdź do fotografowanego obiektu na tyle blisko, aby znalazł się on w zasięgu działania lampy błyskowej (str. 9).</li> <li>■ Aby automatycznie ustawić parametry ekspozycji i ostrość, naciśnij przycisk migawki <b>do połowy</b>. Kiedy wskaźnik AF/AE zaświeci się na zielono, naciśnij przycisk migawki <b>do końca</b>, aby wykonać zdjęcie.</li> <li>■ Dostosuj kompensację ekspozycji (str. 37).</li> </ul>

Jeśli...	Wypróbuj następujące rozwiązania
Zdjęcie jest zbyt jasne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Zmień położenie aparatu, aby zmniejszyć ilość światła.</li> <li>■ Wyłącz lampę błyskową (str. 9).</li> <li>■ Podejdź do fotografowanego obiektu na tyle blisko, aby znalazł się on w zasięgu działania lampy błyskowej (str. 9).</li> <li>■ Aby automatycznie ustawić parametry ekspozycji i ostrość, naciśnij przycisk migawki <b>do połowy</b>. Kiedy wskaźnik AF/AE zaświeci się na zielono, naciśnij przycisk migawki <b>do końca</b>, aby wykonać zdjęcie.</li> <li>■ Użyj trybu P, aby skorygować wartość ekspozycji.</li> </ul>
Zdjęcie jest niewyraźne	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aby automatycznie ustawić parametry ekspozycji i ostrość, naciśnij przycisk migawki <b>do połowy</b>. Kiedy wskaźnik AF/AE zaświeci się na zielono, naciśnij przycisk migawki <b>do końca</b>, aby wykonać zdjęcie.</li> <li>■ Wyczyść obiektyw (str. 63).</li> <li>■ Upewnij się, że aparat nie jest w trybie Close-up [Makro], jeśli znajdujesz się dalej niż 70 cm od fotografowanego obiektu.</li> <li>■ Umieść aparat na płaskiej, równej powierzchni lub użyj statywu, zwłaszcza w przypadku wykonywania zdjęć w dużym przybliżeniu lub w słabym oświetleniu.</li> </ul>



## Problemy dotyczące drukowania bezpośredniego (PictBridge)

Stan	Rozwiązanie
Nie można odnaleźć odpowiedniego zdjęcia	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Włącz aparat. Upewnij się, że aparat nie działa w trybie Favorites [Ulubione].</li> <li>■ Za pomocą menu Direct print [Drukowanie bezpośrednie] zmień miejsce przechowywania.</li> </ul>
Menu Direct print [Drukowanie bezpośrednie] wyłącza się	Naciśnij dowolny przycisk, aby wyświetlić je ponownie.
Nie można drukować zdjęć	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Sprawdź połączenie pomiędzy aparatem a drukarką (<a href="#">str. 15</a>).</li> <li>■ Upewnij się, że aparat i drukarka są zasilane.</li> </ul>
Aparat lub drukarka wyświetla komunikat o błędzie	W celu rozwiązania problemu postępuj zgodnie z wyświetlanymi instrukcjami.

# 6

## Uzyskiwanie pomocy

### Pomocne łącza

#### Aparat

Internetowe biuro obsługi klienta firmy Kodak (e-mail)	<a href="http://www.kodak.com/go/z650support">www.kodak.com/go/z650support</a>
Pomoc dotycząca użytkowania aparatu (najczęściej zadawane pytania, informacje dotyczące rozwiązywania problemów, realizowanie napraw itp.)	<a href="http://www.kodak.com/go/z650support">www.kodak.com/go/z650support</a>
Zakup akcesoriów do aparatu (stacje dokujące do aparatów, stacje dokująco-drukujące, obiektywy, karty itp.)	<a href="http://www.kodak.com/go/z650accessories">www.kodak.com/go/z650accessories</a>
Najnowsze dostępne do pobrania oprogramowanie aparatu i oprogramowanie sprzętowe	<a href="http://www.kodak.com/go/z650downloads">www.kodak.com/go/z650downloads</a>
Pokaz działania aparatu w Internecie	<a href="http://www.kodak.com/go/howto">www.kodak.com/go/howto</a>

#### Oprogramowanie

Informacje na temat oprogramowania EasyShare	<a href="http://www.kodak.com/go/easysharesw">www.kodak.com/go/easysharesw</a> (lub kliknij przycisk Help [Pomoc] w programie EasyShare)
Pomoc dla systemu operacyjnego Windows i przetwarzania zdjęć cyfrowych	<a href="http://www.kodak.com/go/pcbasics">www.kodak.com/go/pcbasics</a>

#### Inne

Pomoc dotycząca użytkowania innych aparatów fotograficznych, oprogramowania, akcesoriów itp.	<a href="http://www.kodak.com/go/support">www.kodak.com/go/support</a>
Informacje na temat stacji dokująco-drukujących Kodak EasyShare	<a href="http://www.kodak.com/go/printerdocks">www.kodak.com/go/printerdocks</a>
Informacje dotyczące produktów atramentowych firmy Kodak	<a href="http://www.kodak.com/go/inkjet">www.kodak.com/go/inkjet</a>
Optymalizacja drukarki w celu uzyskania bardziej naturalnych, żywszych kolorów	<a href="http://www.kodak.com/go/onetouch">www.kodak.com/go/onetouch</a>
Rejestracja aparatu	<a href="http://www.kodak.com/go/register">www.kodak.com/go/register</a>

## Telefoniczne biuro obsługi klienta

Odpowiedzi na pytania dotyczące tego produktu można uzyskać kontaktując się z przedstawicielem biura obsługi klienta firmy Kodak:

Australia	1800 147 701
Austria	0179 567 357
Belgia	02 713 14 45
Brazylia	0800 150000
Chiny	800 820 6027
Dania	3 848 71 30
Filipiny	1 800 1 888 9600
Finlandia	0800 1 17056
Francja	01 55 1740 77
Grecja	00800 44140775
Hiszpania	91 749 76 53
Holandia	020 346 9372
Hongkong	800 901 514
Indie	91 22 617 5823
Irlandia	01 407 3054
Japonia	03 5540 9002
Kanada	1 800 465 6325

Korea	00798 631 0024
Niemcy	069 5007 0035
Norwegia	23 16 21 33
Nowa Zelandia	0800 440 786
Polska	00800 4411625
Portugalia	021 415 4125
Singapur	800 6363 036
Szwajcaria	01 838 53 51
Szwecja	08 587 704 21
Tajlandia	001 800 631 0017
Tajwan	0800 096 868
Turcja	00800 448827073
Wielka Brytania	0870 243 0270
Włochy	02 696 33452
Stany Zjednoczone	1 800 235 6325 585 781 6231 (linia płatna)
Międzynarodowa linia płatna	+44 131 458 6714
Międzynarodowy płatny faks	+44 131 458 6962

Aktualna lista telefonów jest dostępna na stronie: [www.kodak.com/go/dfswwcontacts](http://www.kodak.com/go/dfswwcontacts).

## Dane techniczne aparatu

**Element światłoczuły CCD** – Przetwornik CCD 1/2,5 cala, proporcje obrazu 4:3

### Rozmiar zdjęcia –

6,0 MP: 2832 x 2128 pikseli

5,3 MP (3:2): 2832 x 1888 pikseli

4,0 MP: 2304 x 1728 pikseli

3,1 MP: 2048 x 1536 pikseli

1,7 MP: 1496 x 1122 piksele

**Kolorowy wyświetlacz** – Kolorowy hybrydowy wyświetlacz LCD o przekątnej 50 mm, (2 cale), 480 x 240 (110 tys.) pikseli

**Kolorowy wizjer elektroniczny** – Ekran LCD i wizjer EVF (używane osobno); 5,1 mm (0,2 cala) 201 tys. pikseli

**Podgląd (LCD/EVF)** – Liczba klatek na sekundę: 27

**Dane obiektywu** – 10-krotny zoom optyczny, asferyczny szklany obiektyw, f/2,8–3,7 (odpowiednik dla aparatu 35 mm: 38–380 mm)

**Gwint dodatkowego obiektywu** – Tak

**Oslona obiektywu** – Pokrywa na obiektyw

**Zoom cyfrowy** – Łączna wartość zoomu optycznego i cyfrowego wynosi od 10,6x do 50x, z krokiem co 0,6x. (Nieobsługiwane podczas nagrywania filmów).

**Ustawianie ostrości** – TTL-AF; Auto [automatyczne], Multi-zone [wielostrefowe] lub Centralne Center-spot [Centralne]. (Ustawienie center-weighted [centralnie ważone] dostępne w trybach PASM). Zakres działania:

60 cm – nieskończoność przy ustawieniu obiektywu w pozycji szerokokątnej

2 m – nieskończoność przy ustawieniu obiektywu w pozycji teleobiektywu

12–70 cm w trybie makro, przy ustawieniu obiektywu w pozycji szerokokątnej

1,2–2,1 m w trybie makro, przy ustawieniu obiektywu w pozycji teleobiektywu

**Pomiar warunków ekspozycji** – TTL-AE, Multi-pattern [Matrycowy], Center-spot [Punktowy], Center-weighted [Centralnie ważony] (dostępny tylko w trybach PASM)

**Kompensacja ekspozycji** – +/-2,0 EV z krokiem 0,5 EV

**Czas otwarcia migawki** –

Tryb automatyczny: 1/8–1/1700 s

Preselekcja migawki: 1/8–1/2000 s przy ustawieniu obiektywu w pozycji szerokokątnej

Do wyboru: 0,7–8 s

**Czułość ISO** –

Czułość ustawiana automatycznie: 80 do 160

Czułość ustawiana ręcznie: 80, 100, 200, 400, 800 (800 dostępne tylko dla zdjęć o jakości 1,7 MP)

**Elektroniczna lampa błyskowa** – Liczba przewodnia 10,6 (dla ISO 100); automatyczna lampa błyskowa z przedbłyskiem.

Zasięg działania przy ISO 168:

0,6–4,9 m przy ustawieniu obiektywu w pozycji szerokokątnej

2–3,7 m przy ustawieniu obiektywu w pozycji teleobiektywu

**Tryby lampy błyskowej** – Auto [Automatyczny], Fill [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu], Off [Wył.]

**Tryby fotografowania** – Auto [Automatyczny], Portrait [Portret], Sport, Night [Noc], Landscape [Krajobraz], Close-up [Makro], Video [Film], programy tematyczne i tryby PASM

**Tryb serii zdjęć** – Pierwsza seria 4 zdjęcia; ostatnia seria 3 zdjęcia; szybkość w obu trybach: 2,5 klatki/s (pomiar parametów AE, AF, AWB wykonywane tylko dla pierwszego zdjęcia z serii)

**Filmowanie** –

VGA (640 x 480) z szybkością 11 klatek/s

QVGA (320 x 240) z szybkością 20 klatek/s

**Format plików graficznych** –

Zdjęcia: EXIF 2.2.1 (kompresja JPEG); system plików DCF

Filmy wideo: QuickTime (kodek MPEG-4)

**Miejsce przechowywania** – Opcjonalna karta MMC lub SD  (Logo SD jest znakiem handlowym organizacji SD Card Association).

**Pojemność pamięci wewnętrznej** — 32 MB pamięci wewnętrznej (28 MB dostępnych do przechowywania zdjęć. 1 MB to jeden milion bajtów).

**Szybki podgląd (Quickview)** — Tak

**Wyjście wideo** — NTSC lub PAL

**Zasilanie** — Bateria CRV3; 2 akumulatory litowe typu AA; 2 akumulatory Ni-MH typu AA; akumulator Kodak Ni-MH (KAA2HR) do aparatów cyfrowych; zasilacz sieciowy 3 V

**Połączenie z komputerem** — Port USB 2.0 (protokół PIMA 15740), przez kabel USB model U-8, stację dokującą aparatu EasyShare lub stację dokująco-drukującą

**Obsługa standardu PictBridge** — Tak

**Samowyzwalacz** — 2 sekundy, 10 sekund lub dwukrotne ujęcie

**Sygnalizacja dźwiękowa** — All On [Wszystkie włączone], Shutter Only [Tylko migawka], All Off [Wszystkie wyłączone]

**Balans bieli** — Auto [Automatyczny], Daylight [Światło dzienne], Open Shade [Otwarty cień], Tungsten [Żarówka], Fluorescent [Świetłówka] (dostępny wyłącznie w trybach PASM)

**Tryby koloru** — High Color [Wysokie nasycenie], Natural Color [Naturalne nasycenie], Low Color [Niskie nasycenie], Black & White [Czarno-biały]

**Datownik** — Brak, RRRRMMDD, MMDDRRRR, DDMMRRRR

**Mocowanie statywu** — 1/4 cala

**Temperatura eksploatacji** — 0–40°C

**Wymiary** — 9,78 x 7,75 x 7,26 cm przy wyłączonym zasilaniu

**Masa** — 287 g bez baterii i karty

## Ustawienia lampy błyskowej dla poszczególnych trybów

Ustawienia lampy błyskowej ustalone są wstępnie dla każdego trybu fotografowania.

Tryby fotografowania	Domyślne ustawienie	Dostępne ustawienia
<b>Auto [Automatyczny]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Sport</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Portrait [Portret]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>P, A, S lub M</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Night [Noc]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>SCN Programy tematyczne</b>		
<b>Children [Dzieci]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Party [Przyjęcie]</b>	Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Beach [Plaża]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Flower [Kwiat]</b>	Off [Wyt.]	Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie]
<b>Fireworks [Fajerwerki]</b>	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>Snow [Śnieg]</b>	Auto [Automatyczny]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Backlight [Cień]</b>	Fill [Doświetlenie]	Fill [Doświetlenie]
<b>Close-up [Makro]</b>	Off [Wyt.]	Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie]

Tryby fotografowania	Domyślne ustawienie	Dostępne ustawienia
<b>Night Portrait</b> [Nocny portret]	Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Landscape</b> [Krajobraz]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>Night Landscape</b> [Nocny krajobraz]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>Manner/Museum</b> [Dyskrecja/muzeum]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>Text</b> [Tekst]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie]
<b>Self-Portrait</b> [Autoportret]	Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]*	Auto [Automatyczny], Off [Wyt.], Fill Flash [Doświetlenie], Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu]
<b>Video</b> [Film]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>First burst</b> [Pierwsza seria]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]
<b>Last burst</b> [Ostatnia seria]	Off [Wyt.]	Off [Wyt.]

\* Po wybraniu opcji Auto [Automatyczny] lub Red Eye [Redukcja efektu czerwonych oczu] pozostaje ona w tych trybach domyślna, dopóki nie zostanie zmieniona.

## Funkcje oszczędzania energii

Jeśli brak działania przez...	Zachowanie aparatu	Aby włączyć ponownie
1 minuta	Ekran zostaje wyłączony.	Naciśnij przycisk OK.
10, 5, 3, 1 minuta (patrz str. 33).	Aparat przechodzi w tryb automatycznego wyłączenia zasilania.	Wyłącz aparat, a następnie włącz go ponownie.



## Pojemność pamięci

### Liczba przechowywanych zdjęć

Rozmiary plików nie są stałe. Rzeczywista liczba zdjęć i filmów wideo, które można zapisać, może być większa lub mniejsza od podanej. Sekcja Favorites [Ulubione] zajmuje dodatkowe miejsce w pamięci wewnętrznej.

	Liczba zdjęć				
	6,0 MP	5,3 MP (3:2)	4,0 MP	3,1 MP	1,7 MP
Pamięć wewnętrzna	14	16	21	27	46
Karta SD lub MMC 32 MB	16	18	24	30	51
Karta SD lub MMC 64 MB	33	37	48	60	103
Karta SD lub MMC 128 MB	66	74	97	121	208
Karta SD lub MMC 256 MB	133	149	196	242	416
Karta SD lub MMC 512 MB	266	298	392	485	832
Karta SD lub MMC 1 GB	532	596	784	970	1664

### Długość przechowywanych filmów wideo

	Minuty/sekundy filmu wideo	
	VGA (640 x 480)	QVGA (320 x 240)
Pamięć wewnętrzna	1 min 47 s	3 min 23 s
Karta SD lub MMC 32 MB	1 min 52 s	3 min 46 s
Karta SD lub MMC 64 MB	3 min 59 s	7 min 32 s
Karta SD lub MMC 128 MB	7 min 59 s	15 min 4 s
Karta SD lub MMC 256 MB	15 min 58 s	30 min 8 s
Karta SD lub MMC 512 MB	31 min 57 s	60 min 17 s
Karta SD lub MMC 1 GB	63 min 54 s	120 min 34 s

## Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa



### PRZESTROGA:

Nie należy demontować tego produktu; wewnątrz nie ma części dających się naprawić przez użytkownika. Czynności serwisowe powinni wykonywać tylko wykwalifikowani pracownicy. Nie należy wystawiać produktu na działanie cieczy, wilgoci oraz skrajnych temperatur. Zasilacze sieciowe i ładowarki firmy Kodak są przeznaczone wyłącznie do użytku w pomieszczeniach. Użycie elementów, ustawień lub procedur innych niż opisane w niniejszej instrukcji może być przyczyną porażenia i/lub zagrożenia ze strony układu elektrycznego lub mechanicznego. Jeśli dojdzie do pęknięcia wyświetlacza LCD, nie wolno dotykać szkła ani cieczy. Należy skontaktować się z działem obsługi klienta.

### Używanie tego produktu

- Użycie akcesoriów niezalecanych przez firmę Kodak, takich jak zasilacze sieciowe, może spowodować pożar, porażenie prądem elektrycznym lub obrażenia.
- Należy korzystać jedynie z komputerów zgodnych ze standardem USB. Aby uzyskać więcej informacji należy skontaktować się z producentem komputera.
- Jeśli produkt ma być używany w samolocie, należy przestrzegać instrukcji określonej linii lotniczej.

## Bezpieczeństwo i użytkowanie baterii i akumulatorów



### **PRZESTROGA:**

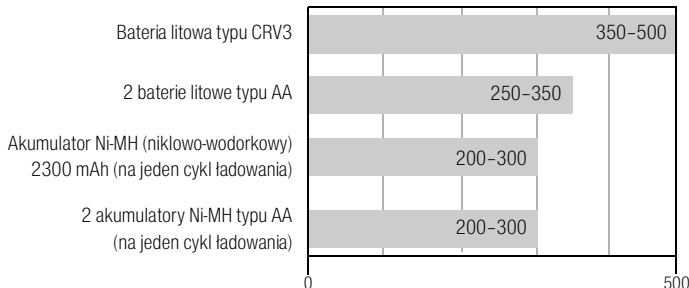
**Przed wyjęciem baterii lub akumulatora należy odczekać trochę czasu, ponieważ może on być gorący.**

- Należy przeczytać i stosować wszystkie instrukcje i ostrzeżenia producenta baterii lub akumulatorów.
- Aby uniknąć ryzyka wybuchu, należy używać wyłącznie baterii lub akumulatorów zatwierdzonych do użytku z tym produktem.
- Baterie i akumulatory należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Należy uważać, aby styki baterii nie dotykały metalowych przedmiotów, takich jak np. monety. W przeciwnym razie może dojść do ich zwarcia, a w konsekwencji do rozładowania baterii, jej rozgrzania lub wycieku elektrolitu.
- Akumulatorów lub baterii nie należy demontować, wkładać w odwrotny sposób lub narażać na działanie płynów, wilgoci, ognia lub skrajnych temperatur.
- Podczas długotrwałego przechowywania produktu należy usunąć z niego baterie lub akumulatory. Jeśli nastąpi wyciek z baterii lub akumulatora wewnątrz produktu, należy skontaktować się z lokalnym przedstawicielem działu obsługi klienta firmy Kodak.
- Jeśli nastąpi kontakt elektrolitu ze skórą, należy przemyć dane miejsce wodą i skontaktować się z lekarzem. Dodatkowe informacje dotyczące zdrowia można uzyskać u lokalnego przedstawiciela działu obsługi klienta firmy Kodak.
- Zużyte baterie i akumulatory należy usuwać zgodnie z lokalnie obowiązującymi przepisami w tym zakresie.
- Nie należy ponownie ładować zwykłych baterii.

Więcej informacji na temat baterii i akumulatorów znajduje się na stronie [www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml](http://www.kodak.com/global/en/service/batteries/batteryUsage.jhtml).

## Wydajność baterii i akumulatorów

Należy używać następujących baterii lub akumulatorów firmy Kodak. (Typy baterii lub akumulatorów zostały wytlócone na pokrywie komory baterii).



Żywotność akumulatora mierzona zgodnie ze standardem CIPA (przybliżona liczba zdjęć). Rzeczywista wydajność baterii lub akumulatorów może się różnić od podanej w zależności od sposobu użytkowania aparatu.

**Nie zaleca się stosowania baterii alkalicznych.** Aby uzyskać zadowalającą wydajność baterii lub akumulatorów i zapewnić niezawodne działanie aparatu, należy używać baterii lub akumulatorów zamiennych wymienionych powyżej.

### Zwiększanie żywotności baterii lub akumulatorów

- Nie należy wykonywać zbyt często czynności powodujących duże obciążenie baterii lub akumulatora, takich jak:
  - przeglądanie zdjęć na ekranie LCD,
  - używanie ekranu LCD aparatu jako wizjera,
  - nadmierne używanie lampy błyskowej.
- Brud na stykach baterii może zmniejszać jej wydajność. Przed włożeniem baterii lub akumulatorów do aparatu należy oczyścić styki czystą, suchą szmatką.
- Wydajność baterii spada w temperaturach poniżej 5°C. Korzystając z aparatu w niskiej temperaturze, należy nosić ze sobą zapasowe baterie i chronić je przed zimmem. Nie należy wyrzucać nie działających zimnych baterii, gdyż mogą one odzyskać funkcjonalność po powrocie do temperatury pokojowej.

## Możliwości ładowania akumulatora

Na stronie [www.kodak.com/go/z650accessories](http://www.kodak.com/go/z650accessories) można uzyskać informacje o następujących akcesoriach:

**Stacja dokująca aparatu Kodak EasyShare z serii 3** – służy do zasilania aparatu, przesyłania obrazów oraz ładowania akumulatora Kodak Ni-MH do cyfrowych aparatów fotograficznych.

**Stacja dokująco-drukująca Kodak EasyShare z serii 3** – służy do zasilania aparatu, wykonywania wydruków o wymiarach 10 cm x 15 cm za pośrednictwem komputera lub bez niego, przesyłania zdjęć oraz ładowania dostarczonego zestawu akumulatorów Kodak Ni-MH.

**Zasilacz sieciowy 3 V firmy Kodak** – służy do zasilania aparatu.

**WAŻNE:** *Do zasilania aparatu nie należy używać zasilacza sieciowego dostarczonego ze stacją dokującą aparatu lub stacją dokująco-drukującą Kodak EasyShare.*

## Uaktualnianie oprogramowania i oprogramowania sprzętowego (firmware)

Istnieje możliwość pobrania najnowszych wersji oprogramowania Kodak EasyShare załączonego na płycie CD i oprogramowania sprzętowego aparatu (oprogramowania działającego w aparacie). Patrz [www.kodak.com/go/z650downloads](http://www.kodak.com/go/z650downloads).

## Dodatkowa obsługa i konserwacja

- W przypadku styczności aparatu z wodą lub wilgocią należy wyłączyć aparat, a następnie wyjąć baterie lub akumulatory i kartę. Pozostawić aparat do wyschnięcia na co najmniej 24 godziny przed ponownym włączeniem.
- Należy dmuchnąć delikatnie na obiektyw lub wyświetlacz LCD, aby usunąć z niego kurz i zabrudzenia. Przetrzeć delikatnie miękką, niestrzępiącą się ściereczką lub specjalną chusteczką czyszczącą. Nie używać środków czyszczących nieprzeznaczonych do czyszczenia obiektywów aparatów. Chronić malowane powierzchnie przed działaniem substancji chemicznych, takich jak kremy do opalania.
- W niektórych krajach istnieje możliwość zawarcia umowy serwisowej. Aby uzyskać więcej informacji na ten temat, należy skontaktować się ze sprzedawcą produktów firmy Kodak.
- Informacje na temat usuwania i recyklingu aparatów cyfrowych można uzyskać od miejscowych władz. Na terenie USA można odwiedzić stronę Electronics Industry Alliance, dostępną pod adresem [www.eiae.org](http://www.eiae.org), lub stronę firmy Kodak, dostępną pod adresem [www.kodak.com/go/z650support](http://www.kodak.com/go/z650support).

## Gwarancja

### Ograniczona gwarancja

Firma Kodak gwarantuje, że aparaty cyfrowe i akcesoria Kodak EasyShare (z wyjątkiem akumulatorów lub baterii) będą wolne od wad materiałowych i wynikających z produkcji przez jeden rok od daty zakupu.

Należy zachować oryginalny dowód zakupu zawierający datę. Dowód zakupu z datą będzie wymagany w przypadku każdego zgłoszenia naprawy gwarancyjnej.

### Zakres ograniczonej gwarancji

Niniejsza ograniczona gwarancja jest honorowana tylko w kraju, w którym został zakupiony aparat cyfrowy lub akcesoria firmy Kodak.

Firma Kodak wykona NAPRAWĘ lub WYMIENI aparat cyfrowy lub akcesoria Kodak EasyShare, jeśli ulegną one uszkodzeniu w okresie gwarancji, zgodnie z warunkami i ograniczeniami wymienionymi w niniejszej gwarancji. Usługa naprawy obejmuje części zamienne, robociznę i niezbędne regulacje. Zgodnie z niniejszą gwarancją, możliwa jest tylko naprawa lub wymiana urządzenia.

Jeśli podczas napraw użyte zostaną części zamienne, mogą być to części naprawione lub zawierające powtórnie wykorzystane materiały. Jeśli zajdzie konieczność wymiany całego produktu, może on zostać wymieniony na produkt naprawiany i odnowiony.

### Ograniczenia

Żądanie naprawy gwarancyjnej nie zostanie przyjęte bez okazania dowodu zakupu z datą, takiego jak kopia paragonu zakupu aparatu cyfrowego lub akcesoriów Kodak EasyShare. (Oryginał dowodu zakupu należy zawsze zachować).

Niniejsza gwarancja nie obejmuje akumulatorów lub baterii używanych w aparatach cyfrowych lub akcesoriach. Niniejsza gwarancja nie obejmuje okoliczności niezależnych od firmy Kodak i problemów wynikających z nieprzestrzegania instrukcji obsługi aparatów cyfrowych i akcesoriów Kodak EasyShare.

Niniejsza gwarancja nie obejmuje uszkodzeń związanych z transportem produktu, wypadkami, modyfikacjami, nieautoryzowanym serwisem, użyciem niezgodnie z przeznaczeniem, użyciem z nieodpowiednimi akcesoriami lub dodatkami, wynikających z nieprzestrzegania instrukcji obsługi, konserwacji lub pakowania, wynikających z niewłaściwego użycia elementów dostarczonych przez firmę Kodak (takich jak zasilacze i kable) lub uszkodzeń powstałych po upływie okresu gwarancji.

Firma Kodak na udziela żadnych innych, wyraźnych lub dorozumianych, gwarancji na ten produkt. W przypadku, gdy jakiegokolwiek wykluczenia gwarancji dorozumianych są niezgodne z prawem, okresem gwarancji dorozumianej jest jeden rok od daty zakupu.

Wymiana produktu jest jedynym zobowiązaniem firmy Kodak. Firma Kodak nie odpowiada za szczególne, pośrednie lub przypadkowe szkody wynikające ze sprzedaży, zakupu lub użycia tego produktu, niezależnie od ich przyczyn. Odpowiedzialność za jakiegokolwiek szczególne, pośrednie lub przypadkowe szkody (w tym utrata przychodu lub zysku, koszty przerwy w działaniu, straty wynikające z braku możliwości użycia produktu, koszty zastąpienia produktu, udogodnienia lub usługi lub roszczenia klientów o odszkodowanie za takie szkody wynikające z używania lub uszkodzenia produktu), niezależnie od przyczyny lub złamania jakiegokolwiek pisemnej lub dorozumianej gwarancji jest niniejszym wykluczona.

## **Prawa użytkownika**

Prawodawstwa niektórych stanów lub jurysdykcji nie zezwalają na wykluczenia lub ograniczenia pośrednich lub przypadkowych szkód, zatem w takim przypadku powyższe ograniczenie nie obowiązuje. Prawodawstwa niektórych stanów lub jurysdykcji nie zezwalają na ograniczenie okresu dorozumianej gwarancji, zatem w takim przypadku powyższe ograniczenie nie obowiązuje.

Oprócz uprawnień określonych w niniejszej gwarancji użytkownikowi przysługują szczegółowe prawa obowiązujące w danym stanie lub kraju.

## **Poza obszarem USA i Kanady**

W krajach innych niż USA i Kanada zapisy i warunki niniejszej gwarancji mogą być nieco inne. Jeśli szczegółowa gwarancja nie zostanie przedstawiona przez firmę Kodak na piśmie, nie obowiązuje żadna gwarancja lub odpowiedzialność poza minimalnymi wymaganiami nakładanymi przez prawo, nawet jeśli uszkodzenie, szkoda lub strata wynikają z zaniedbania lub innej czynności.

## Informacje dotyczące zgodności z przepisami

### Zgodność z przepisami FCC oraz porady



Cyfrowy aparat fotograficzny Kodak EasyShare Z650 z obiektywem o zmiennej ogniskowej

Niniejsze urządzenie zostało przebadane, w wyniku czego została stwierdzona jego zgodność z ograniczeniami dotyczącymi urządzeń cyfrowych klasy B, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te zostały ustalone tak, aby zapewnić niezbędną ochronę przed szkodliwymi zakłóceniami w instalacji w warunkach domowych.

Urządzenie to generuje, używa i może emitować energię o częstotliwości radiowej, a jeśli nie zostanie zainstalowane i nie będzie używane zgodnie ze wskazówkami, może spowodować zakłócenia łączności radiowej. Nie ma jednak gwarancji, że zakłócenia takie nie wystąpią w konkretnej instalacji.

Jeśli niniejsze urządzenie powoduje szkodliwe zakłócenia odbioru sygnału radiowego lub telewizyjnego, co można sprawdzić włączając je i wyłączając, zachęca się użytkowników do podjęcia próby zmniejszenia tych zakłóceń za pomocą następujących środków:

- 1) zmiana orientacji lub umiejscowienia anteny odbiorczej;
- 2) zwiększenie odległości między urządzeniem a odbiornikiem;
- 3) podłączenie urządzenia do gniazda sieciowego, należącego do innego obwodu elektrycznego niż ten, do którego jest podłączony odbiornik;
- 4) skonsultowanie się ze sprzedawcą lub doświadczonym technikiem radio-telewizyjnym w celu uzyskania dodatkowej pomocy.

Jakiegolwiek zmiany lub modyfikacje, które nie zostaną wyraźnie zaakceptowane przez stronę odpowiedzialną za zgodność, mogą unieważnić prawa użytkownika do używania urządzenia. W przypadku, gdy razem z produktem zostały dostarczone ekranowane kable interfejsu albo elementy bądź akcesoria dodatkowe, wymagane odrębnymi przepisami, muszą one być zastosowane podczas instalacji w celu zapewnienia zgodności z przepisami FCC.



## Canadian DOC statement

**DOC Class B Compliance**—This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

**Observation des normes-Class B**—Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Oznakowanie zużytych urządzeń elektrycznych i elektronicznych



Na terenie Unii Europejskiej obowiązuje zakaz pozbywania się tego produktu razem z odpadami komunalnymi. Aby uzyskać informacje dotyczące recyklingu, należy skontaktować się z lokalnymi władzami lub odwiedzić stronę [www.kodak.com/go/recycle](http://www.kodak.com/go/recycle).

## VCCI Class B ITE

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Tłumaczenie polskie:

Zgodnie z klasyfikacją sprzętu komputerowego Komisji ds. Dobrowolnej Kontroli Zakłóceń (Voluntary Control Council for Interference, VCCI) niniejsze urządzenie zalicza się do klasy B. Sprzęt ten, używany w pobliżu odbiorników radiowych lub telewizyjnych w środowisku domowym, może powodować powstawanie zakłóceń radiowych. Instalacja sprzętu i korzystanie z niego powinno odbywać się ściśle według wskazówek zawartych w instrukcji obsługi.

## MPEG-4

Używanie tego produktu w sposób wykorzystujący standard MPEG-4 jest zakazane, z wyjątkiem użytku w celach osobistych i niekomercyjnych.

---

# Indeks

## A

adresy WWW, strony firmy Kodak, 52  
akcesoria, 15

- baterie i akumulatory, 62
- karta SD lub MMC, 4
- kupowanie, 52
- stacja dokująca aparatu, 63
- stacja dokująco-drukująca, 16, 63
- zasilacz sieciowy, 63

album

- ustawienia, 31

albumy

- oznaczanie zdjęć do, 40

auto

- wyłączanie, 58

auto, automatyczny, tryb

- lampa błyskowa, 9

automatyczny, 22

- ustawianie ostrości, znaczniki  
kadrowania, 7

autoportret, 24

## B

balans bieli, 29

bateria CRV3, wkładanie, 2

baterie

- bezpieczeństwo, 61

baterie i akumulatory

- typy, 62
- wkładanie, 2
- wydajność, 62
- zwiększanie wydajności, 62

bezpieczeństwo, baterie, 61

bliski

- plan, 25

## C

Canadian compliance, 67

cień, 23

czas, ustawianie, 3

czujnik kierunku, 33

## D

daleki plan, 25

dane techniczne, aparat, 54

data i czas, 33

data, ustawianie, 3

datownik, 33

dostosowywanie ustawień aparatu, 32

drukarka zgodna ze standardem

- PictBridge, 16

drukowanie

- optymalizacja drukarki, 52

- oznaczone zdjęcia, 18

- PictBridge, 16

- z karty, 18

- z komputera, 18

- za pomocą stacji dokująco-drukującej

- EasyShare, 16

dyskrecja, 24

dzieci, 23

dźwięki aparatu fotograficznego, 33

**E**

ekspozycja  
kompensacja, 38  
pomiar warunków, 29

**F**

fajerwerki, 23  
film  
długość, 31  
kopiowanie, 36  
oglądanie, 11  
pojemność pamięci, 59  
przegłądanie, 11  
przesyłanie do komputera, 14  
rozmiar, 29  
sprawdzanie ustawień, 11  
usuwanie, 13  
wysyłanie oznaczonych pocztą  
elektroniczną, 43  
wyświetlanie daty, 33, 34  
zabezpieczanie, 13  
formatowanie, 34

**G**

głośnik, i  
gwarancja, 64

**H**

histogram, 37

**I**

ikony, pokrętko wyboru trybu, 22  
informacje  
o zdjęciu, filmie, 35  
informacje o aparacie, 34

informacje o zdjęciu, filmie, 35  
informacje prawne, 66  
informacje, baterie i akumulatory, 62  
instalowanie  
oprogramowanie, 14

**J**

jakość zdjęcia, 28  
język, 34  
joystick, ii

**K**

kabel  
audio-video, 28  
USB, 15  
kadrowanie zdjęć, 35  
karta SD lub MMC  
drukowanie, 18  
pojemność pamięci, 59  
wkładanie, 4  
karta SD/MMC  
gniazdo, ii  
komputer  
podłączanie aparatu, 14  
przesyłanie do, 14  
komputery Macintosh, instalacja  
oprogramowania na, 14  
komputery z systemem Windows  
instalacja oprogramowania, 14  
kopiowanie zdjęć  
do komputera za pomocą kabla USB, 14  
z karty do pamięci, 36  
z pamięci na kartę, 36  
krajobraz, 24, 25  
kwiat, 23

**L**

lampa błyskowa, i  
ustawienia, 9  
LCD, ii

**Ł**

ładowanie  
oprogramowanie, 14

**M**

miejsce przechowywania, 31  
migawka  
opóźnienie przy zastosowaniu  
samowyzwalacza, 21  
preselekcja, 38  
problemy, 48  
szybkość, 38  
mikrofon, i

**N**

naprawa, 52  
nocny krajobraz, 24  
nocny portret, 24  
numery telefonów do serwisu i pomocy  
technicznej, 53

**O**

obiektyw, i  
czyszczenie obiektywu, 63  
pokrywa, 1  
obsługa klienta, 53  
obsługa telefoniczna, 53  
oczekiwana wydajność baterii i  
akumulatorów, 62  
odbitki  
zamawianie przez Internet, 18

odtworzenie pokazu slajdów, 26  
oglądanie informacji o zdjęciu, filmie, 35  
oglądanie zdjęcia  
po wykonaniu, 11  
ogniskowanie  
obszar, 30  
oprogramowanie  
instalowanie, 14  
uaktualnianie, 63  
oprogramowanie Kodak EasyShare  
instalowanie, 14  
uaktualnianie, 63  
oprogramowanie sprzętowe  
uaktualnianie, 63  
ostrość, 30  
znaczniki kadrowania, 7  
otwarty włącznik lampy błyskowej, i  
oznaczanie  
albumy, 40  
drukowanie, 42  
e-mail, 43  
ulubione, 44

**P**

pamięć  
pojemność, 59  
wkładanie karty, 4  
pamięć wewnętrzna  
pojemność pamięci, 59  
plaża, 23  
pobieranie zdjęć, 14  
pojemność pamięci, 59  
pokaz slajdów  
odtworzenie w pętli, 27  
problemy, 49  
uruchamianie, 26

okrętko trybu, 22  
pomoc  
    łączy WWW, 52  
pomoc techniczna, 53  
port USB, wyjście A/V, audio-wideo, ii  
portret, 24  
preselekcja przestony, 38  
program, 38  
programy tematyczne, 22  
przeglądania, przycisk, 11  
przeglądania, tryb, ii  
przeglądanie filmów  
    pokaz slajdów, 26  
    usuwanie, 13  
    wyświetlacz LCD, 11  
    zabezpieczanie, 13  
przeglądanie zdjęć  
    pokaz slajdów, 26  
    usuwanie, 13  
    wyświetlacz LCD, 11  
    zabezpieczanie, 13  
przesyłanie za pomocą kabla USB, 14  
przycisk  
    EVF/LCD, ii  
    informacje, ii  
    lampa błyskowa, 9  
    makro/krajobraz, i, 25  
    menu, ii  
    przeglądanie, ii, 11  
    samowyzwalacz/seria zdjęć, i  
    seria zdjęć, 26  
    udostępnianie, ii  
    usuwanie, ii  
    zasilanie/ulubione, i  
    zoom, ii, 8

przycisk EVF/LCD, ii  
przycisk informacji, ii  
przycisk menu, ii  
przycisk, makro/krajobraz, i  
przycisk, samowyzwalacz/seria zdjęć, i  
przycisk, udostępnianie, ii  
przycisk, usuwanie, ii  
przyjęcie, 23

## R

recykling, usuwanie, 63  
redukcja efektu czerwonych oczu, lampa  
    błyskowa, 9  
ręczny, 38

## S

samowyzwalacz  
    zdjęcia, 21  
samowyzwalacz, opóźnienie migawki, 21  
seria zdjęć, używanie, 26  
stacja dokująca  
    aparatu, 63  
    drukarka, 16, 63  
stacja dokująca aparatu, 63  
stacja dokująco-drukująca, 16, 63  
statyw, gwint, ii  
sterowanie automatycznym ustawianiem  
    ostrości, 30  
strony WWW firmy Kodak, 52

## Ś

śnieg, 23

## T

tekst, 24  
telewizor, pokaz slajdów, 28  
tryb koloru, 30  
tryb PASM  
    opcje na ekranie, 38  
tryb ustawienia, używanie, 32  
tryb uśpienia, 58  
tryby  
    automatyczny, 22  
    autoportret, 24  
    cień, 23  
    dyskrecja, 24  
    dzieci, 23  
    fajerwerki, 23  
    krajobraz, 24  
    kwiat, 23  
    nocny krajobraz, 24  
    nocny portret, 24  
    plaża, 23  
    portret, 24  
    preselekcja migawki, 38  
    preselekcja przesłony, 38  
    program, 38  
    programy tematyczne, 22  
    przyjęcie, 23  
    ręczny, 38  
    śnieg, 23  
    tekst, 24

## U

uaktualnianie oprogramowania,  
    oprogramowania sprzątowego, 63  
uchwyty, i

ulubione  
    oznaczanie, 44  
    ustawienia, 45  
    usuwanie, 45  
    włącznik, i  
uruchamianie pokazu slajdów, 26  
USB (universal serial bus)  
    przesyłanie zdjęć, 14  
ustawianie  
    pomiar warunków ekspozycji, 29  
    sterowanie automatycznym  
        ustawianiem ostrości, 30  
ustawienia  
    album, 31  
    balans bieli, 29  
    czujnik kierunku, 33  
    data i czas, 33  
    datownik, 33  
    długość filmu, 31  
    dźwięki aparatu fotograficznego, 33  
    jakość zdjęcia, 28  
    język, 34  
    lampa błyskowa, 9  
    miejsce przechowywania, 31  
    obszar ogniskowania, 30  
    ostrość, 30  
    samowyzwalacz, 21  
    tryb fotografowania, 22  
    tryb koloru, 30  
    widok na żywo, 32  
    wyjście wideo, 33  
    wyświetlanie daty filmu, 33, 34  
ustawienie  
    data i czas, 3

usuwanie  
z karty SD lub MMC, 13  
z pamięci wewnętrznej, 13  
zabezpieczanie zdjęć, filmów, 13  
usuwanie ulubionych, 45  
usuwanie, recykling, 63  
użytkowanie, aparat, 63

## W

wideo  
wyjście, 33  
widok na żywo, 32  
wizjer, ii  
wizjer EVF, ii  
wkładanie  
baterie i akumulatory, 2  
karta SD lub MMC, 4  
włączanie i wyłączenie aparatu, 3  
wskazówki  
informacje dotyczące baterii i  
akumulatorów, 62  
obsługa i konserwacja, 63  
wyjście A/V, audio-wideo, 28  
wyłączanie, automatyczne, 58  
wysyłanie zdjęć i filmów wideo pocztą  
e-mail, 43  
wyświetlacz LCD  
przeglądanie filmów, 11  
przeglądanie zdjęć, 11

## Z

zabezpieczanie zdjęć, filmów, 13  
zaczep paska na szyję, i  
zalecenia eksploatacyjne, 63  
zamawianie odbitek przez Internet, 18  
zasilacz sieciowy, 63

zasilanie  
aparat, 3  
automatyczne wyłączenie, 58  
włącznik, i  
zbliżenie  
przycisk, ii  
zdjęcia  
drukowanie, 18  
drukowanie oznaczonych, 42  
kadrowanie, 35  
kopiowanie, 36  
oznaczanie, 40  
pojemność pamięci, 59  
przeglądanie, 11  
przesyłanie za pomocą kabla USB, 14  
sprawdzanie ustawień, 11  
tryby fotografowania, 22  
usuwanie, 13  
wysyłanie oznaczonych pocztą  
e-mail, 43  
zabezpieczanie, 13  
zegar, ustawianie, 3  
zewnętrzne urządzenie wideo  
oglądanie zdjęć, filmów wideo, 28  
zgodność z normami FCC, 66  
zgodność z normami VCCI, 67  
złącze stacji dokującej, ii  
złącze zasilania (DC-in), i  
zoom  
cyfrowy, 8  
optyczny, 8  
zoom cyfrowy, używanie, 8  
zoom optyczny, 8